

Daniel

Babilonia ehuani quintlanque tlali Judá ehuani

¹ Ipan nopa tonali quema Tlanahuatijquetl Joacim yohuiyaya ica eyi xihuitl tlanahuatis ipan tlali Judá, hualajqui Tlanahuatijquetl Nabucodonosor tlen tlanahuatiyaya ipan tlali Babilonia. Yajaya ajsico ipan tlali Judá ininhuaya isoldados, huan quiyahualojque altepetl Jerusalén huan pejque quitehuíaj. ² Huan Toteco Dios quicahuili Tlanahuatijquetl Nabucodonosor ma quitlani Tlanahuatijquetl Joacim. Nojquiya Toteco Dios quicahuili ma quiixtequi sequin tlamantli tlen quitequihuiyayaj ipan ihueyi tiopa. Huan quihuicaque nopa tlamantzitzi tlatzejzeloltique huan quitlalitoj ipan nopa cali campa mocajque inintlaixcopincayohua ipan altepetl Sinar huan nopano quiajcojque ica sequinoc tlamantzitzi pajpatiyo tlen iniaxca ininteteyohua.

³ Nojquiya Tlanahuatijquetl Nabucodonosor quiilhui Aspenaz tlen quinyacanayaya itlapalehuijcahua para ma quintlapejpenica sequin israelita telpocame tlen itztoyaj ininconehua tlanahuatiani o tominpiyani huan ma quinhualicaca hasta tlali Babilonia.

⁴ Ma quintlapejpenica telpocame tlen tejtetique huan cuali inintlachiyalis huan tlen tlalnamiquij huan momachtijque miyac tlamantli. Ma quintlapejpenica tlen nimantzi huelis quichihuase se tequitl huan tlen nochí

quimachilíaj huan tlen quinitase para se tonali huelis quipalehuise nopa tlanahuatijquetl para tlanahuatis. Monequiyyaya quinmachtise nopa telpocame nopa tlajtoli caldeo tlen quitequihúaj ipan nopa tlali huan ma quinmachtica ipan nochí iniamatlapohual.⁵ Huan Tlanahuatijquetl Nabucodonosor tlanahuati para ma quinmacaca nopa telpocame san se nopa cuali tlacualistli huan tlailí queja tlen ya quitequiliyaya. Quijito ma quinmachtica para eyi xihuitl huan quema quitlamiltise nopa eyi xihuitl, nopa telpocame quitequipanose.

Daniel huan ihuampoyohua ipan ichaj nopa tlanahuatijquetl

⁶ Huan ipan nopa israelita telpocame tlen quint-lapejpenijke itztoyaj Daniel, Ananías, Misael huan Azarías tlen tlacatque ipan nopa hueyi familia Judá. ⁷ Pero nopa tlayacanquetl tlen quin-mocuitlahuiyaya quinpatili inintoca ica tocaitl tlen itlal Babilonia. Huan Daniel quitocaxtlali Beltsasar. Huan Ananías quitlalili Sadrac. Huan Misael quitocaxti Mesac huan Azarías quitocaxti Abed Nego.

⁸ Pero Daniel ipan iyolo motemamacac para ax quicuas itlacualis huan itlailis nopa tlanahuatij-quetl pampa nopa tlacualistli quichihuas ax tlapajpactic iixpa Toteco. Huajca Daniel quitlajtlani nopa tlayacanquetl ma quincahuili para ma ax quicuase nopa tlacualistli tlen ica quiixpanosquíaj itlanahuatil Toteco.

9 Huan Toteco Dios quichijqui para Daniel ma mohuica cuali ihuaya nopa tlayacanca tlapalehuijquetl huan yajaya quitlasoijtlac miyac. **10** Pero pampa yajaya eliyaya itlapalehuijca nopa tlanahuatijquetl, quiilhui Daniel:

—Ax nihuelis nimechmacas seyoc tlacualistli pampa niquimacas nopa tlanahuatijquetl. Yajaya tlen tlanahuatijtoc tlachque monequi inquicuase huan inquiise. Huan intla ax inquicuase, huelis inixchipahuiyase. Huelis incooxcatiyase huan ax innesise cuali queja ne sequinoc telpocame. Huan elis na notlajtlacl huan nopa tlanahuatijquetl tlanahuatis ma nechmictica.

11 Huajca Daniel quicamahui seyoc tlacatl tlen nopa tlanahuatijquetl nojquiya quitlalijtoya para quimocuitlahuis ya huan quinmocuitlahuis Ananías, Misael huan Azarías. Huan Daniel quiilhui:

12 —Nimitztlajtlanía se favor. Xitechyejyeco para majtlactli tonali. Xitlanahuati san ma techmacaca quilitl para tijcuase huan para tiquise, san atl. **13** Huan quema panotos ni majtlactli tonali, ximomacas cuenta quejatza tiitztoque huan quejatza itztoque ne sequin telpocame tlen quicuaj itlacualis nopa tlanahuatijquetl. Huan huajca teipa huelis intechtlamacase ica tlen inquiitase para cuali.

14 Huan nopa tlacatl quiseli tlen quiilhui huan para majtlactli tonali quintlamacac queja quiilhuique para quinyejyecos. **15** Huan quema ya tlantoya nopa majtlactli tonali, yajuanti nesiyayaj más cuali huan quipiyayayaj más chicahualistli

que ne sequin tlen quicuayabaj nopa tlanahuatijquetl itlacualis. ¹⁶ Huajca nopa tlacatl ayoc quinmacac nopa tlanahuatijquetl itlacualis huan itlailis. San quintequiliyaya quililt.

¹⁷ Huan Toteco Dios quinmacac nopa nahui telpocame miyac tlamatilistli huan miyac tlalnamiquilistli. Nochi hueliyayaj quichihuaj. Quiixmatiyayaj huan quimachiliyayaj nochi tlamantli libros huan nochi tlamantli tlalnamiquilistli. Nojquiya Daniel quimachiliyaya tlen quiijtosnequi nochi tlamantli temictli huan tlanextili tlen tlacame quiitaj. ¹⁸ Huan quema ajsic nopa tonali tlen nopa tlanahuatijquetl quiixtlalijtoya para ma monextica nochi nopa telpocame iixpa, nopa tlayacanquetl tlen itlapalehuijcahua quinhuicac iixpa. ¹⁹ Huan nopa tlanahuatijquetl quintlatzintoquili tlachque momachtijtoyaj. Huan ipan nochi nopa telpocame, ax quipanti niyon se queja Daniel, Ananías, Misael huan Azarías. Huajca quintequimacac ma quipiyaca tequihuejcayotl ipan itlanahuatilis. ²⁰ Huan ipan nochi tlamantli tlen monequiyaya tlalnamiquilistli, quintlatzintoquili huan quinpanti para yajuanti tlahuel tlalnamiquij hasta quinonpano nochi sequinoc tlalnamiquini ipan itlanahuatilis. Huan quinpanti quimatiyayaj hasta majtlactli hueltas más que ne tlalnamijca tlacame tlen momachtijque sitlalime o quincamahuijque ajacame. ²¹ Huan Daniel quipixqui tequihuejcayotl ipan nopa tlanahuatilistli para tlahuel miyac xihuitl huan tequitic hasta ipan nopa achtohui xihuitl tlen itlanahuatilis Ciro.

2

Nabucodonosor quipixqui se temictli

¹ Quema Tlanahuatijquetl Nabucodonosor yohuiyaya ica ome xihuitl tlanahuatía, pejqui quitemiqui miyac tlamantli huan tlen quitemiquiyaya tlahuel quicuesolmacayaya huan teipa ayoc hueliyaya cochi. Huan tonaya ax hueliyaya quiilnamiqui itemic. ² Huajca tlanahuati ma quinnotzatij nopa tlacame tlen momachtíaj sitlalime, huan tlen tetonalitaj, huan tlen tetlajchihuáj ininhuaya nochi tlalnamijca tlacame. Quinejqui quiitas intla se tlen yajuanti huelis quiixtomilis itemic. Huajca nochi yajque monextitoj iixpa. ³ Huan ne tlanahuatijquetl quinilhui:

—Nijpixqui se temictli huan nelía nimocueso-hua miyac pampa nijnequi nijmachilis. Huelis nechilhuía tlen nechaisis teipa.

⁴ Huan nopa tlalnamijca tlacame quiilhuijque nopa tlanahuatijquetl:

—¡Tohueyitlanahuatijca! ¡Xiitzto miyac tonali! Xitechpohuili tlen tijtemijqui huan tojuanti, tim-otlatequipanojcahua, timitzixtomilise tlachque quinequi quiijtos.

⁵ Huan nopa tlanahuatijquetl quinnanquili:

—Ya niquilcajqui tlen nijtemijqui. Pero intla ax interchilhuíaj tlachque nijtemijqui huan tlachque quinequi quiijtos, nitlanahuatis ma inmechhue-jhueloca huan ma quinxolehuaca imochajchaj.

⁶ Pero intla inechilhuise tlachque nijtemijqui huan tlachque quinequi quiijtos, nimechmacas

miyac regalos tlen cuali. Nojquiya nimech-hueyitlalis huan inquipiyase más tequihuejcayotl. Huajca xinechilhuica tlachque njitemijqui huan tlachque quinequi quijtos.

⁷ Huan nopa tlalnamijca tlacame sampa quinanquilijque:

—Quena, totlanahuatijca, xitechpohuili tlachque tijtemijqui, huan timitzilhuise tlachque quinequi quijtos.

⁸ Huan nopa tlalanahuatijquetl quinlhui:

—Cuali njimati inquinequij inquichiyase hasta nechajsis nopa tlen fiero quijtosnequi nopa temictli pampa ya inquicactoque tlen niquijto.

⁹ Intla ax innechilhuise tlachque njitemijqui, san se tlatzacuiltlistli imopantis huan ya nopa miquistli. Pampa niquita inmoilhuijtoque san sejco quejatza innechnanquilise ica istlacayotl hasta ajsis nopa tlamantli. Huajca xinechilhuica nopa temictli huan njimatis para temachtli inhuelij innechixtomilise tlen quijtosnequi notemic.

¹⁰ Huan nopa tlalnamijca tlacame quiilhuijque nopa tlalanahuatijquetl:

—Axaca ipan ni tlaltepactli huelis mitzilhuis tlen tijnequi tijmatis, titotlanahuatijca. Nojquiya axaca niyon se tlalanahuatijquetl o tlayacanquetl, yonque nelia hueyi itlanahuatilis tlajtlantoc se tlamantli quej ni para ma quiilhui se tlen momachtia sitlalime, o tlen tetonalitaj o tlen tlalnamiquij.

¹¹ Pampa tlen ta titechtlatlaniá nelia ohui. Axaca ipan tlaltepactli huelis mitzilhuis. Huelis se dios mitzilhuisquia, pero yajuanti ax mocahuaj campa titlacame.

¹² Huan quema nopa tlanahuatijquetl quicajqui ni tlen quiijtoque, nelía cualanqui huan tlanahuati ma quinmictica nochí tlalnamijca tlacame ipan tlali Babilonia. ¹³ Huan quema itlayolmelajcahua nopa tlanahuatijquetl tematiltiyayaj nopa tlanahuatili, quitemotoj Daniel ihuaya ihuampoyohua para quinhuicase quinmictitij.

Daniel quitlajtlani Toteco itlapalehuil

¹⁴ Huan ajsito campa Daniel nopa tlayacanquetl tlen soldados tlen itoca Arioc tlen quipixqui itequi para temictis quema nopa tlanahuatijquetl quinequiyaya. Huan Daniel moilhui quejatza quichihuasquía huan teipa quicamahui Arioc ica miyac tlanamiquilistli. ¹⁵ Huan Daniel quitlajtlani nopa tlayacanquetl:

—¿Para tlen nopa tlanahuatijquetl quichijtoc ni tlanahuatili tlen nelchicahuac?

Huajca Arioc quipohuili Daniel tlen oncac. ¹⁶ Huan Daniel yajqui nimantzi campa itztoya nopa tlanahuatijquetl huan quiilhui ma quimaca se ome tonali para huelis quipohuilisquía itemic. Huan nopa tlanahuatijquetl quiseli tlen quiijto. ¹⁷ Huan teipa Daniel yajqui ichaj huan quinitato ihuampoyohua, Ananías, Misael huan Azarías. ¹⁸ Quinilhui ma quitlajtlanica Toteco Dios tlen itztoc elhuicac para ma quintlasojtla huan ma quinnextili ni tlamanli tlen axaca quimati para ma ax quinmictica ininhuaya ne sequin tlalnamijca tlacame ipan tlali Babilonia. ¹⁹ Huajca ipan nopa tlayohua Toteco Dios tlen itztoc elhuicac

quimacac Daniel se tlanextili huan quinextili nopa tlamatli tlen axaca quimatiyaya.

Daniel quitlascamatqui Toteco

Huan yeca Daniel quitlascamatqui Toteco Dios tlen itztoc elhuicac,²⁰ ica ni tlajtoli:

“Toteco Dios, ma mitzhueyichihuaca nochi tlacame para nochipa, pampa ta tijpiya nochi tlalnamiquilistli huan chicahualistli. ²¹ Ta tijpatla tonali huan xihuitl. Tiquinijcuenía huan tiquintlalía tlanahuatiani. Ta tlen tiquinmaca inintlalnamiquilis tlen tlalnamiquij huan tlen tlamachilíaj. ²² Ta tlen titenextilía tlamatli tlen ohui para quimachilise huan tlen motlatijtoc. Tijmati tlen eltoc ipan tzintlayohuilolt. Tlahuili pehua ipan ta. ²³ Nimitztlascamati, ta tiToteco Dios, tlen notatahua mitzhueyichijque. Nimitztlascamati huan nimitzhueyichihua pampa tinechmacatoc tlalnamiquilistli huan chicahualistli. Huan ama tinechmatiltjtoc tlen timitztlajtlanijque. Titechnextilijtoc tlen quimacayaya nopa tlanahuatijquetl hueyi cuesoli.”

Daniel yajqui iixpa Nabucodonosor

²⁴ Huan teipa Daniel yajqui quiitato Arioc tlen nopa tlanahuatijquetl quitequimacatoya para ma quinmicti nochi tlalnamijca tlacame ipan tlali Babilonia. Huan Daniel quihilui:

—Amo xiquinmicti nopa tlalnamijca tlacame. Xinechhuica iixpa nopa tlanahuatijquetl huan na niquixtomilis nochi itemic.

25 Huan Arioc moisihuilli para quihuicas iixpa Tlanahuatijquetl Nabucodonosor huan quiilhui:

—Totlanahuatijca, ipan nopa israelitame tlen tiquinhualicaque tlen tlali Judá, na nijpantijtoc se tlacatl tlen huelis mitzixtomilis tlachque quijitosnequi motemic.

26 Huajca nopa tlanahuatijquetl quinotzqui Daniel tlen nojquia itoca Beltsasar huan quijito:

—¿Huelis tinechilhuis tlachque nijtemijqui huan tlachque quinequi quijitos?

27 Huan Daniel quinanquili:

—Axaca niyon se tlen hueli mitzilhuis motemic tlen tijnequiyaya tijmatis yonque yajaya se tlannamijca tlacatl, o se tlen tetonalita, o se tlen tetlajchihuía, o se tlen momachtía sitlalime. **28** Pero, quena, itztoc se Dios nepa elhuicac tlen tenextilia tlamatli tlen tlacame ax quimachilíaj. Huan Tlanahuatijquetl Nabucodonosor, yajaya mitzmatiltijtoc tlen panos teipa. Huajca ama nimitzpohuilis nopa temictli tlen tijpixqui huan nochí nopa tlanextili tlen tiquitac quema ticochtoya.

29 Quema timotectoya, pejqui timoilhuía tlen panosquía teipa. Huan yajaya tlen tematiltia tlen motlatijtoc mitzmatiltijtoc tlen panotiyas teipa.

30 Ax nechmatiltijtoc nopa tlamatli pampa más nitlalnamiqui que ne sequinoc tlacame. Nechnextilijtoc para huelis nimitzixtomilis tlachque quijitosnequi motemic, huan para queja nopa huelis tijmachilis tlen timoyolilhuiyaya.

Nabucodonosor itemic huan tlen quijitosnequi

31 “Totlanahuatijca, ipan motemic tiquitayaya moquetztoya moixpa se teteyotl nelhueyi huan

nelía huejcapantic. Huan tlahuiyaya nopa teteyotl huan mitzmajmati. ³² Itzonteco nopa teteyotl eliyaya senquistoc oro. Huan iyolixco huan ima eliyaya plata. Huan ijiti huan imetztomahuiya eliyaya bronce. ³³ Huan icotztl eliyaya tlen hierro. Huan iicxihua canactzi eliyaya hierro huan canactzi eliyaya soquitl. ³⁴ Huan quema noja tijtlachiliyaya, se tetl quisqui ica iselti tlen campa eltoya ipan se tepetl. Huan momajcajqui nopa tetl huan quiajsic ipan imetz nopa teteyotl campa eliyaya hierro huan soquitl, huan quitlamixolejqui. ³⁵ Huan ipan san se tlalochtli huetzqui nochí nopa hierro, soquitl, bronce, plata huan oro. Huan mochijqui queja tlaltejpocli queja quema tiquita ipan tonali quema tlatotonía huan tlacame quiuitequij trigo huan se ajacatl quihuica itlasolo. Huan ax tleno mocajqui tlen nopa teteyotl. Pero nopa tetl tlen quimaquili nopa teteyotl, mohueyili hasta mochijqui se hueyi tepetl huan quitemiti nochí tlaltepactli.

Nopa achtohui tlanahuatlistli: Babilonia

³⁶ “Huajca ya nopa eliyaya motemic. Huan ama nimitzpohuilis tlachque quiijtosnequi. ³⁷ Ta titotlanahuatijca, tiitztoc nopa tlanahuatijquetl tlen más hueyi que nochí tlanahuatiani. Toteco Dios tlen itztoc elhuicac mitzmacatoc ni tlanahuatlistli huan miyac chicahualistli. Yajaya quichijtoc para nochí tlacame ma mitztlepanitaca huan mitzmacatoc nochí mohueyitis. ³⁸ Yajaya mitzcahuilijtoc xiquinnahuati tlaltini campa hueli campa itztoque tlacame, tlapiyalime huan totome. Yajaya tlen quitlalijtoc momaco nochí

para xiquinnahuati. Nopa teteyotl itzonteco mitzixnextía ta, totlanahuatijca. Ta tinopa tzontecomitl tlen oro.

Nopa ompa tlanahuatilistli: Media huan Persia

³⁹ “Huan teipa quema tlamic titlanahuatis, pehuas seyoc tlanahuatilistli tlen quiixnextía iyolixco tlen plata nopa teteyotl, pero nopa tlanahuatilistli ax quipiyas chicahualistli queja ta tijpiya.

Nopa expa tlanahuatilistli: Grecia

“Quema tlamic nopa ompa tlanahuatilistli, pehuas seyoc tlanahuatilistli tlen quiixnextía nopa bronce tlen tiquitac ipan ijti nopa teteyotl. Nopa tlanahuatijquetl nojquiya quipiyas tlanahuatili ipan nochí tlaltepactli.

Nopa najpa tlanahuatilistli: Roma

⁴⁰ “Pero teipa pehuas nopa najpa hueyi tlanahuatilistli tlen quiixnextía nopa hierro ipan ne teteyotl. Ni tlanahuatilistli quipiyas miyac fuerza. San queja hierro hueli tlaxolehua, ni tlanahuatijquetl quitlamiltis huan quixolehuas nochí sequinoc tlanahuatilistli huan quintlanis nochí tlattini. ⁴¹ Nojquiya tiquitac iicxihua huan ixocpilhua canactzi eliyaya hierro huan canactzi eliyaya soquitl icsitoc. Nopa tlanahuatilistli tlen quiixnextía nopa hierro huan soquitl elis se tlanahuatilistli tlen teipa motlajcoitas. Elis tetic huan quipiyas chicahualistli pampa tiquitac canactzi hierro, pero nojquiya tiquitac maneltic ica soquitl. ⁴² Huan pampa tiquitac ixocpilhua canactzi hierro huan canactzi san soquitl icsitoc, quiijtosnequi para canactzi quipiyas chicahualistli,

pero nojquiya canactzi axtle. Nimantzi moxole-huas queja tlapani se soqui chachapali. ⁴³ Huan tlen tlayacanaj ipan nopa najpa tlanahuatilistli quinequise quinsejcotilise inintlacaiahua para itz-tose san se. Pero queja hierro ax hueli momanelos ica soquitl, ax huelis quinsejcotilise.

Nopa tlamiya tlanahuatilistli: nopa tlanahuatilistli tlen elhuicac

⁴⁴ “Huan ipan nopa tonali quema tlanahuatij-tose nopa tlanahuatiani tlen quinnextía ixocpil-hua nopa teteyotl, Toteco Dios tlen itztoc elhuicac quiquetzas se tlanahuatilistli campa itlacaiahua tlen axaca huelis quisemanas, niyon ax quicahuas nopa itlanahuatilis ica seyoc. Huan ax aqui huelis quitlanis nopa tlanahuatijquetl tlen Toteco Dios quitlalis para nochipa. Itlanahuati-jcayo quintlamiltis nochí sequinoc tlanahuatiani huan inintlanahuatijcayo, huan ayoc tleno mocahuas tlen ne sequinoc. Nopa tlanahuatilistli huan nopa tlanahuatijquetl tlen Toteco quitlalijtos huejcahuas para nochipa. ⁴⁵ Tiquitac nopa tetl tlen quisqui ica iselti huan momajcajqui tlen nopa tepetl. Huan quixacualo huan quichijqui queja tlaltejpoctli nopa hierro, bronce huan soquitl. Ya ni quiixnextía itlanahuatilis Toteco Dios. Huajca totlanahuatijca, ipan motemic Toteco Dios tlen más hueyi mitznextilijtoc tlen panos teipa ipan ni tlaltepactli. Huan ni temictli tlen Toteco mitzmacatoc nelía melahuac. Huan nojquiya senquistoc temachtli tlen nimitzpohuilijtoc tlen quijitosnequi.”

Nabucodonosor quihueyitlali Daniel

46 Huajca Tlanahuatijquetl Nabucodonosor motlancuaquetzqui iixpa Daniel huan mohujitzonqui tlalchi para quihueyichihuas Daniel. Huan nojquiya quinnahuati itlacajhua ma quimacaca se tlacajcahualistli huan ma quipopochhuica ica copali tlen ajhuiyac. **47** Huan Nabucodonosor quiilhui Daniel:

—Nelía melahuac moDios itztoc tlen más hueyi que nochí sequinoc dioses. Yajaya ininTeco nochí tlanahuatiani. Yajaya hueli tenextilía tlamantli tlen axaca quimati pampa niquita para melahuac mitznextilijtoc ni tlamantli tlen njitemijqui.

48 Huan teipa nopa tlanahuatijquetl quihuey-
itlali Daniel huan quitequimamac para ma qui-
huica más tequihuejcayotl huan quimacac miyac
tlamantli tlen pajpatiyo. Nojquiya quitlali ma eli
gobernador ipan nopa estado campa mocajqui
altepetl Babilonia. Huan quitlali ma eli nopa tlay-
acanquetl tlen más hueyi que nochí tlalnamijca
tlacame ipan tlali Babilonia. **49** Nojquiya Daniel
quitlajtlani nopa tlanahuatijquetl para ma quin-
tequimaca ihuampoyohua, Sadrac, Mesac huan
Abed Nego. Huan quinmacac tequihuejcayotl
ipan tequicali ipan nopa estado campa mocajqui
altepetl Babilonia, pero Daniel mocajqui ichaj
nopa tlanahuatijquetl ica se tequihuejcayotl tlen
más hueyi.

3

Nabucodonosor quichijqui se teteyotl tlen oro

1 Huan teipa nopa Tlanahuatijquetl
Nabucodonosor tlanahuati ma quichijchihuaca

se teteyotl tlen oro tlen quipixqui 26 metros ihuejcapanca huan nechca eyi metros itomajca. Huan tlanahuati ma quitlalica ipan ne tlamayamitl tlen itoca Dura nechca altepetl Babilonia. ² Teipa tlanahuati ma mosentilica nochi tlen quihuicayaya tequihuejcayotl ipan nochi tlaltini ipan itlanahuatilis. Quinnnotzqui itlapalehuijcahua, itlaconsejomacahua, ipresidentes, igobernadores, ijueces huan itlayacanca soldados huan tlen quimocuitlahuijque itomi. Tlanahuatijquetl Nabucodonosor quinilhui ma hualaca huan quiilhuichihuise nopa hueyi teteyotl tlen quiquetzoya. ³ Huajca ajsicoj nochi huejhueyi tlacame huan mosentilijque iixpa nopa teteyotl para quiilhuichihuise. ⁴ Huan se tlanojnotzquetl chicahuac camatqui huan quinilhui nopa tlacame: “Xijtlacaquilica, nochi intlacame tlen inhualajtoque campa hueli tlaltini huan tlen incamatij tlen hueli tlajtoli tlen onca. ⁵ Quema inquicaquise tlapitzaj nopa tlatzotzonani ica nochi inintlapitzalhua, nimechnahuatia ximotlancuaquetzaca huan xijhueyichihuaca nopa teteyotl tlen oro tlen Tlanahuatijquetl Nabucodonosor tlanahuati ma quisencahuaca. ⁶ Huan intla acajya ax motlancuaquetzas huan ax quihueyichihuas nopa teteyotl, nimantzi quimajcahuase ipan se hueyi tlilelemectli.”

⁷ Huajca quema quicajque tlapitzaj nopa miyac tlapitzani, nochi nopa miyac tlacame tlen campa hueli hualajtoyaj huan tlen camatiyayaj tlen hueli tlajtoli, nochi motlancuaquetzque huan quihueyichijque nopa teteyotl tlen oro tlen

Nabucodonosor quichijchijtoya.

Eyi israelita telpocame ax quihueyichijque nopa teteyotl

⁸ Huan ipan nopa tlalochtli sequin tlalnamijca tlacame hualajque huan quinteihuicoj nopa israelita telpocame iixpa Tlanahuatijquetl Nabucodonosor. ⁹ Quiilhuijque:

—Totlanahuatijca, ¹⁰ ta titlanahuati para nochitlacame ma motlancuaquetzaca iixpa ne teteyotl tlen oro huan nimantzi ma quihueyichihuaca quema quicaquisquiaj tlapitzaj nopa tlatzotzonan. ¹¹ Huan tiquijto intla acajya ax quichihuas, quimajcahuase ijtic nopa horno tlen xahuantoc. ¹² Pero itztoque sequin israelitame tlen tiquintlalijtoc para quipiyase hueyi tequihuejcayotl ipan ni altepetl Babilonia, huan yajuanti ax mitztlepanitaj. Ax quinhueyichihuaj todioses, niyon nopa tlaixcopincayotl tlen oro tlen tijchijtoc. Inintoca Sadrac, Mesac huan Abed Nego.

¹³ Huajca nelia cualanqui Nabucodonosor huan tlanahuati ma quihiquilica iixpa Sadrac, Mesac huan Abed Nego. Huan quinhualicaque. ¹⁴ Huan Nabucodonosor quintlatzintoquili:

—¿Nelia ax inquihueyichihuaj nodioses, niyon nopa tlaixcopincayotl tlen oro tlen njchijchijtoc? ¹⁵ Monequi ximocualtlalica para xijhueyichihuase. Huajca amantzi quema tlatzotzonase, monequi ximotlancuaquetzaca iixpa nopa teteyotl tlen njchijchijtoc huan xijhueyichihuaca. Huan intla inquihueyichihuase, caultitoc. Pero intla ax inquihueyichihuase, nimantzi inmechmajcahuase ijtic nopa

tlilelemectli tlen xahuantoc. Huan ax aqui se totiotzi tlen huelis inmechmanahuis nopano.

¹⁶ Huajca Sadrac, Mesac huan Abed Nego quinanquilijque nopa tlanahuatijquetl huan quilhuijque:

—Timitzcamahuise xitlahuac. Ax timocueso-huaj ica tlen topantis. ¹⁷ Toteco Dios tlen ti-jhueyichihuaj quirosa chicahualistli para techmanahuis tlen nopa tlilelemectli huan huelis quichihuas. ¹⁸ Pero cuali xijmati ya ni, totlanahuatijca, yonque ax techmanahuisquia, ax tijhueyichihuase nopa tlaixcopincayotl, niyon ax timotlancuaquetzase iixpa nopa teteyotl tlen oro tlen tijchijchijtoc.

Toteco quinmanahui nopa telpocame ipan tlilt

¹⁹ Huan quema Nabucodonosor quicajqui ni tlataloli, nelia cualanqui hasta moixchichilo ica nopa eyi telpocame. Huan tlanahuati ma quitemilica chicome hueltas mas cuahuitl nopa horno para tlahuel mas quixahuanaltise huan ax queja achto-hui. ²⁰ Teipa quintitlanqui sequin soldados tlen mas quipixque fuerza para ma quintatacatzoca Sadrac, Mesac huan Abed Nego, huan ma quinmajcahuaca ipan nopa tlilelemectli ijtic nopa horno. ²¹ Niyon ax quinquixtilijque ininyoyo, inintzontzajca huan inintlaque tlen moquentij-toyaj. San quintatacatzojque huan quinmajcajque ijtic tlilelemectli pampa nopa tlanahuatijquetl quinequiyaya quinmictis nimantzi. ²² Huan pampa ne tlanahuatijquetl tlanahuatijtoya para ma quixahuanaltica tlahuel nopa horno, nopa

tlilelemectli quinpipitzo huan quinmicti nopa soldados tlen quinmajcajque Sadrac, Mesac huan Abed Nego. ²³ Huan Sadrac, Mesac huan Abed Nego huetzitoj horno ijtic ilpitoque.

²⁴ Huan nimantzi Nabucodonosor momajmati huan moquetzquisqui campa mosehuijtoya. Huan quintlajtlani itlapalehuijcahua tlen más huejhueyi:

—¿Ax tiquinmajcajque eyi telpocame ilpitoque ipan tlitl?

Huan tlananquiliijque:

—Quena, totlanahuatijca.

²⁵ Huan ne tlanahuatijquetl quiijto:

—Xiquitaca, niquinita nahui tlacame malacantoque huan nemij ipan tlatlajco tlitl huan ax tleno ininpanti. Huan ne najpa tlacatl nesi queja se dios.

²⁶ Huajca Nabucodonosor monechcahui iteno nopa tlilelemectli huan tlahuejchijqui huan quiijto:

—¡Sadrac, Mesac huan Abed Nego, imojuanti tlen inquitequipanohuaj nopa Dios Tlen Más Hueyi, xiquisaca huan xihualaca nica!

Huan nopa eyi quisque tlen nopa tlilelemectli, ²⁷ huan nochí nopa tlacame tlen nopano itztoyaj huan quihiucayabaj tequihuejcayotl ipan nopa tlali, quinnechcahuijque ni eyi telpocame. Huan quintlachilijque huan momacaque cuenta para ax quintlatijtoya tlitl ipan inintlacayo, niyon ax tleno quichihuiliijtoya ipan inintzoncal, niyon ininyoyo. Niyon ax mijmiyotiyabaj intla monechcahuijtoya campa poctli.

Nopa tlanahuatili tlen Nabucodonosor quichijqui

²⁸ Huajca Nabucodonosor quijito: “¡Matihueyichihiuaca Dios, yajaya tlen ininTeco Sadrac, Mesac huan Abed Nego! Yajaya quititlanqui ielhuicac ejca para ma quinmanahui itlatequipanojcahua pampa motemachijque ipan ya. Yajuanti ax nechchihuilijque cuenta na, nitlanahuatijquetl, huan tlen niquinnahuati. Hasta motemacaque para miquise para ax motlancuaquetzase para quihueyichihiuase seyoc tlen ax ininTeco Dios. ²⁹ Huajca ama, na nitlanahuatía para nochí tlacame ipan nochí tlaltini huan tlen camatij nochí tlamantli tlajtoli ma quimatica para ax aquí hueli quimahuispolos ininTeco ni telpocame. Huan intla acayja quichihuas, nitlanahuatis ma quinhuejhuilocia huan ma quinxolehuaca ininchajchaj huan san mochihuas queja campa quimontonohuaj tlasoli. Pampa ax aquí seyoc totiotzi ipan ni tlaltepactli tlen hueli temaquixtía quej ni.”

³⁰ Huan teipa ne tlanahuatijquetl quinte-quimamac Sadrac, Mesac huan Abed Nego ma quihiyaca noja más tequihuejcayotl ipan nopa altepetl Babilonia.

4

Tlanahuatijquetl Nabucodonosor quipixqui seyoc temictli

¹ Teipa Tlanahuatijquetl Nabucodonosor quintlajcuilhui nochí tlacame ipan itlanahuatilis ica ni tlajtoli:

“Na, niTlanahuatijquetl Nabucodonosor, nimechtlajpalohua nochí intlacame ipan nochí tlaltini ipan ni tlaltepactli tlen incamatij nochí tlamatli tlajtoli tlen onca. ² Nijnequi xijmatica imojuanti nopa tlamatli tlen nelyejectzitzí tlen Dios Tlen Más Hueyi quichijtoc nica noixtla. ³ ¡Nelía huejhueyi nopa tlamatli tlen quichijqui huan san tijsentlachilijtoque! Yajaya itlanahuatis huejcahuas para nochipa. Tlanahuatis huan quipiyas ihueyi chicahualis para nochipa quema noja tlacajtiyase iniixhuihua tlacame.

⁴ “Na, niNabucodonosor, niitztoya ica paquelistli ipan nochaj tlen hueyi huan nochí tlen yejectzi nijpiyayaya. ⁵ Pero se tlayohua quema nimotectoya, nijtemijqui miyac tlamatli tlen nelía nechmajmati. ⁶ Huajca nitlanahuati ma hualaca nechitaquij nochí tlalnamijca tlacame ipan tlali Babilonia huan ma nechixtomilica tlachque quijtosnequi notemic. ⁷ Huan hualajque nochí tlen tetlajchihuíaj, huan tlen quincamahuíaj ajacame, huan tlen momachtíaj sitlalime huan tlen tetonalitaj, huan niquinpoihuili notemic, pero ax huelque nechilhuijque tlachque quinequiyaya quijtos. ⁸ Pero teipa monechcahui Daniel tlen nojquiya itoca Beltsasar queja itoca nototiotzi. Ipan iyolis Daniel quipiya ichicahualis itonal nopa Dios tlen tlatzejtzelotic. ⁹ Huan nijpohuili notemic huan niquilhui:

'Beltsasar, ta tlen más titlalnamiqui que nochí tlalnamijca tlacame, na nijmati Itonal Dios itztoc ipan ta. Huan nijmati ta tijmachilía nochí tlamatli tlen axaca hueli quimachilía. Huajca xijtlacaquili nochí tlen niquitac ipan notemic, huan xinechilhui tlachque quiijtosnequi. ¹⁰ Ya ni notemic tlen niquitac quema nicochtoya. Tlatlajco ipan se tlamayamitl niquitac se cuahuitl nelhuejcapantic. ¹¹ Nopa cuahuitl moscaltijtiyajqui huan mochijqui neltomahuac huan huejcapantic hasta conajsiyaya elhuicactli. Nochi tlacame hueliyayaj quiitase nopa cuahuitl tlen campa hueli itztoyaj ipan tlaltepactli yonque nelhuejca. ¹² Nelía eliyaya yejyectzi ixihuiyo huan temacayaya miyac itlajca, hasta quiaxiliyaya para quintlamacase nochí tlacame campa hueli. Nochi tlapiyalime tlen cuatitla moecahuiliyayaj itzintla huan ipan imacuayo motepasoltiyayaj totome. Huan nochí tlapiyalime huan totome ipan tlaltepactli quicuayayaj itlajca nopa cuahuitl.

- ¹³ " 'Teipa ica se tlalochtli niquitac se tlayolmelajquetl tlen tlamocuitlahuía, se tlatzejzelotic elhuicac ejquetl tlen temoyaya tlen elhuicac. ¹⁴ Huan chicahuac nopa elhuicac ejquetl quiijito: Xijtzontequica nopa cuahuitl huan xijmacuayotzontequica. Xijquixtilica ixihuiyo huan xijsemanaca itlajca.

Ma choloca nochí tlapiyalime tlen moecahuiliyaj itzintla huan nochí totome tlen itztoque ipan imacuayo.

15 Pero xijcahuaca icuatzyo huan inelhuayo. Huan xijtatacatzoca icuatzyo ica cadenas tlen hierro huan bronce. Huan xijcahuaca campa eltoc ica yancuic sacapetlatl yahualtic. Ma huetzi ajhuechtli ipan nopa tlacatl tlen ni cuahuitl quiixnextia. Huan nopa tlacatl ma quipiya iyolis queja nopa tlapiyalime tlen quicuajtinemij sacatl.

16 “Huan xijcahuili para itlalnamiquilis ayoc elis queja itlalnamiquilis se tlacatl, pero ma huihuitiyas huan ma mocuepa queja itlalnamiquilis se tlapiyali. Huan para chicome xihuitl queja nopa ma eli.

17 “Ya ni nopa tlatzacuiltlistli tlen tlanahuatijoque tlatzejzeloltijca elhuicac ehuani para yajaya ma quiseli. Tlayolmelajtoque para queja nopa ma ipantis ni tlacatl. Quej ni nochí tlacame quimatisé para Dios Tlen Más Hueyi quipiya tequihuejcayotl ica nochí tlanahuatiani ipan tlaltepactli huan ica nochí inintlanahuatijcayo. Huan Dios quimaca tequihuejcayotl huan se tlanahuatilistli tlen yajaya quinequi. Yajaya hueli quichihua tlanahuatijquetl tlen hueli tlacatl, yonque se tlen más moicnonequi.”

18 Huan niquilhui Beltsasar: “Huajca ya ni nopa temictli tlen na, niTlanahuatijquetl Nabucodonosor, nijpixqui. Huajca ama xinechilhui

tlachque quinequi quijitos pampa niyon se tlal-namijca tlacatl ipan notlanahuatijcayo ax hueli nechilhuis. Pero ta, quena, tihueli pampa Itonal nopa Dios tlen tlatzejzeloltic itztoc ipan ta.”

Daniel quiilhui Nabucodonosor tlachque quijitosnequi itemic

¹⁹ Huajca Daniel, tlen nojquiya quitocaxtiaj Beltsasar, huejcajqui san tlachixtoc pampa quimaj-matiyaya tlen moilhuiyaya. Pero nopa tlanahuati-jquetl quilhui:

—Beltsasar, amo ximocueso ica nopa temictli tlen nijpixqui, niyon ica tlen quinequi quijitos.

Huajca Beltsasar quinanquili:

—Notlanahuatijca, nipaquisquía intla motemic eltosquía para mocualancaitacahua ica nochí tlen quijitosnequi, pero ax queja nopa eltoc.

²⁰ Tiquitac se hueyi cuahuitl tlen moscalti tomahuac huan ajsiyaya hasta elhuicactli huan nochí tlacame campa hueli ipan tlaltepactli huelque quiitaj. ²¹ Quipixqui ixihuiyo tlen yejyectzi huan quipixqui miyac itlajca hasta quiaxiliyaya para quintlamacas nochí tlacame. Huan itzintla nopa cuahuitl moecahuiliyayaj tlapiyalime, huan motepasoltiyayaj totome.

²² Nopa cuahuitl quiixnextia ta, totlanahuatijca. Ta tinopa cuahuitl. Ta timoscaltijtoc hasta nelia tihueyi huan miyac chicahualistli tijpiya. Mohueyitilis mohueyichijtoc hasta onajsi nechca elhuicac huan motlanahuatijcayo momoyajtoc ipan nochí tlaltepactli.

²³ “Nojquiya tiquitac para se elhuicac ejquetl tlen tlamocuitlahuia temoc tlen elhuicac huan

quijito: Xijtzontequica nopa cuahuitl huan xijcotzaca, pero xijcahuaca nopa cuatzomitl ica inelhuayo. Huan xijtatacatzoca nopa cuatzomitl ica cadenas tlen hierro huan bronce, huan xijcahuaca ma elto nopano campa nopa yancuic sacapetlatl. Ma huetzi ajhuechtli ipan nopa tlacatl tlen nopa cuahuitl quiixnextía. Yajaya ma eli queja se tlapiyali tlen itztoc ipan cuatitlamitl para chicome xihuitl.

²⁴ “Huan ama, Totlanahuajtica, nimitzilhuis tlen quijitosnequi. Ya ni tlen Dios Tlen Más Hueyi tlanahuatijtoc para mopantis ta. ²⁵ Mitzquixtise para ayoc tiitztos campa tlacame. Tiitztos ininhuaya tlapiyalime tlen cuatitlamitl. Tijcuas sacatl queja huacaxme, huan nopa ajhuechtli tlen huetzis tlen elhuicac quixolonis mocuitlapa. Queja nopa tiitztos para chicome xihuitl hasta timomacas cuenta para Dios Tlen Más Hueyi itztoc tlen quipiya tequihuejcayotl ica nochí tlanahuatilistli tlen tlacame quipiyaj ipan ni tlaltepactli. Huan yajaya tlen quitlalía ma tlanahuati nopa tlacatl tlen ya quinequi ipan sesen tlanahuatilistli. ²⁶ Pero nopa tlanahuatili para ma quicahuaca nopa cuatzomitl ica nochí inelhuayo, quinequi quijitos para sampa titlanahuatis huan sampa tijpiyas motlanahuatijcayo, pero hasta quema timomacas cuenta para nopa Dios tlen itztoc ipan elhuicac quipiya nochí tequihuejcayotl. ²⁷ Huajca notlanahuatijca, xijtlacaquili tlen nimitzilhuía. Ximoyolcuepa huan xijcahua motlajtlacolhua. Ximoiyocacahua ica tlen ax cuali tijchihuayaya. Huan xijchihua tlen xitlahuac huan xiquinpalehui tlen teicneltzitzi. Nohueli queja nopa tiitztos

ica cuali ica nochí tlen tijpiya.”

Ilocojyo Tlanahuatijquetl Nabucodonosor

²⁸ Huan nochí ni tlamantli tlen quitemijqui Tlanahuatijquetl Nabucodonosor, quipanoc.

²⁹ Quema panotoya se xihuitl para quipixqui ni temictli, nopa tlanahuatijquetl nejnemiyaya icalpani ipan altepetl Babilonia campa momatqui mosiyajcahua, ³⁰ huan quiijto: “¡Xiquitaca! Na ica nohueyi chicahualis, nijchijtoc ni hueyi altepetl campa nimosehuía para nitlanahuatis ipan ni nochaj tlen yejyectzi. Ihuextilis ni altepetl quiixnextía noricojyo huan para nelía hueyi notequihuejcayo.”

³¹ Pero quema noja camatiyaya nopa tlanahuatijquetl, quicajqui se tlen camati tlen elhuicac huan quiijto:

“Xijcaqui ya ni, Tlanahuatijquetl Nabucodonosor.

Toteco Dios ya mitzquixtilijtoc motlanahuatijcayo. ³² Huan motlacajhua mitzquiztise para ayoc tiitztos campa tlacame. Tiitztos inihuaya nopa tlapiyalime campa cuatitlamitl huan tijcuajtinemis sacatl para chicome xihuitl queja quicuaj huacaxme. Queja nopa tielis hasta timomacas cuenta para Toteco Dios Tlen Más Hueyi tlanahuatía ipan nochí tlaltepactli huan yajaya tlen quintlalía tlanahuatiani tlen yajaya quinequi.”

³³ Huan nimantzi pejqui pano nochí nopa tlamanli tlen quitemijqui. Quiquixtijque para ayoc ma itztos campa tlacame. Huan pejqui quicua sacatl queja huacaxme huan nopa ajhuechtli

tlen huetziyaya quixoloniyaya icuitlapa. Itzonal moscalti huan mochijqui queja iijhuiyo nopa hueyi cuajtli. Huan iisti moscalti queja iniisti totome.

Nabucodonosor mochicajqui

³⁴ Huajca Nabucodonosor quiijto:

“Huan quema tlanqui nopa chicome xihuitl, na niNabucodonosor, nitlachixqui elhuicac huan notlalnamiquilis mocuepqui queja achtohui eliyaya. Huan njtlascamatqui Toteco Dios Tlen Más Hueyi huan nijhueyichijqui huan nijhueyitlepanitac yajaya tlen itztoc para nochipa.

Yajaya tlanahuatis para nochipa,
huan itlanahuatilis ax quema tlamis.

³⁵ Iixpa ya ax tleno topati tojuanti tlen tiitztoque ipan tlapactli.

Quichihua tlen yajaya ipaquilis nepa elhuicac,
huan nojquiya nica ipan ni tlapactli.

Axaca tlen huelis quitzacuilis tlen ya quinequi quichihuas.

Nyon ax aqui huelis quitlatzintoquilis,
para tlen quichijqui tlen ya quichijtoc.

³⁶ “Huan ipan nopa tlalochtli quema mocuepqui notlalnamiquilis, nojquiya mocuepqui notlanahuatijcayo huan nohueyi chicahualis. Huan nopa tlacame tlen nechpalehuiyayaj para nitlanahuatis huan tlen nechconsejomacayayaj pejque nechtemohuaj. Huan nechtequitlalijque sampa ipan notlanahuatijcayo huan nijpixqui más tlatlepanitacayotl que achtohuiya. ³⁷ Huajca ama na,

niNabucodonosor, nijtlepanita, huan
nijhueyichihua, huan nijhueytlatlía nopa
Tlanahuatijquetl Tlen Elhuicac pampa
nochi tlen yajaya quijtohua melahuac
huan nochi tlen quichihua xitlahuac. Huan
yajaya quimati quejatza quinpinahualtis
tlacame tlen mohueyimajtinemij.”

5

Nopa tlajcuiloli ipan tlapepecholi

¹ Huan miyac xihuitl teipa quema tlantoya itlanahuatilis Nabucodonosor, pejqui quihuica tequihuejcayotl iixhui tlen itoca eliyaya Belsasar. Huan Belsasar quichijqui se hueyi tlacualistli huan quinnnotzqui ma hualaca se mil tlacame tlen huejhueyi tlen nojquiya quipixque tequihuejcayotl ipan itlanahuatilis. Huan ipan nopa tlacualistli Belsasar quiyaya miyac xocomeca atl tlen ya xocoxtoya inihuaya itlanotzalhua. ² Huan quema tlaiyayaj, Belsasar tlanahuati ma quicuitij nopa tazas tlen oro huan tlen plata tlen ihueyi tata, Nabucodonosor, quihualicatoya tlen nopa tiopamitl tlatzejzeloltic tlen elqui ichaj Toteco Dios ipan altepetl Jerusalén. ³ Huan nopa tazas quihualicaque huan ipan tlaique Belsasar, itlanotzalhua, isihuajhua huan nopa sihuame tlen Belsasar quinaxcatijtoya. ⁴ Huan quema tlaiyayaj ipan nopa tazas tlatzejzeloltique, quinhueyichi-huayayaj inintiotzitzitzi tlen quinchijtoyaj ica oro, plata, bronce, hierro, cuahuitl huan tetl.

⁵ Huan nimantzi ipan nopa tlalochtli nesqui se majtli huan pejqui tlajcuilohua ipan nopa

chipahuac tlapepecholi ipan ichaj nopa tlanahuatijquetl iixmelac nopa tlahuil quetzali. Huan nopa tlanahuatijquetl quiitac nopa majtli tlen tlajcuilo huayaya,⁶ huan ixayac chipahuixqui huan tlahuel pejqui majmahui. Pejqui motlancuatejtetzona, huan yamanixqui imetzomiyo huan yajaya huetzqui.⁷ Huan Belsasar pejqui tlahuel chihua chicahuac huan quinilhui ma quinnotza nopa tlacame tlen quincamahuíaj ajacame, huan tlen momachtíaj sitlalime huan tlen tetonalitaj. Huan quema ajsico, nopa tlanahuatijquetl quinilhui nopa tlalnamijca tlacame:

—Intla se tlen imojuanti huelis quipohuas ni tlajcuiloli huan nechixtomilis tlachque quiijtosnequi, nitlanahuatis ma quiyoyontica ica yoyomitl tlen moradojtic para tlanahuatis. Huan quicuapilhuilise se cadena tlen oro ipan iquechtla huan quipiyas nopa expa tequihuejcayotl ipan nochitotlal.

⁸ Huan quema ajsitoyaj nochit nopa tlalnamijca tlacame tlen quitequipanohuayayaj nopa tlanahuatijquetl, axaca huelqui quipohuas tlen ijcuilijtoc, niyon axaca hueliyaya quiixtomilis tlachque quiijtosnequi.⁹ Huajca nelia majmajqui Tlanahuatijquetl Belsasar, huan achi más chipahuixqui ixayac. Huan nochit nopa huejhueyi tlacame tlen nopano itztoyaj mocuesohuayayaj pampa ax quimatiyayaj tlachque moilhuise.¹⁰ Pero nopa hueyi sihua tlanahuatijquetl tlen eliyaya inana quicajqui quema tlahuel chihuayaya icone inihuaya nopa huejhueyi tlacame tlen quinnotztoya. Huajca inana calajqui campa tlacuayayaj huan quiilhui:

—¡Totlanahuatijca, xiitzto miyac tonali! Amo ximocueso, niyon amo ximoixchipahua. ¹¹ Ipan motlanahuatijcayo itztoc se tlacatl tlen quipiya Itonal nopa Dios tlen tlatzejzeloltic. Huan quema mohueyi tata eliyaya tlanahuatijquetl, ne tlacatl tenextili para nochí quimatiyaya huan para yajaya tlalnamiqui queja se totiotzi. Yeca mohueyi tata Tlanahuatijquetl Nabucodonosor quitlali Daniel ma eli tlawayacanquetl tlen más hueyi que nochí tlalnamiquini huan nochí tlen tetonalitaj huan tlen momachtíaj sitlalime huan tlen tetlajchihuáj. ¹² Quichijqui ya ni pampa ni tlacatl, Daniel, tlen nopa tlanahuatijquetl quitocaxti Beltsasar, quipanti neltlalnamiqui. Nochi quimati huan nochí quimachilía. Nojquiya hueli teyolmelahuas tlen quinequi quijitos nochí temictli huan nochí tlajtoli tlen ohui tlen tlacame moilhuijtoque. Tlen axaca más hueli quimachilía, yajaya hueli. Huajca xijnotza Daniel, huan yajaya mitzilhuis tlachque quijitosnequi tlen ijcuilijtoc ipan tlaapepecholi.

¹³ Huajca quihuicaque Daniel iixpa huan nopa tlanahuatijquetl quitlatzintoquili:

—¿Ta tiDaniel, se tlen nopa israelitame tlen nohueyi tata, Nabucodonosor, quinhualicac tlen tlali Judá?

Huan Daniel quinanquili:

—Quena, naja.

¹⁴ Huan quiilhui:

—Nechilhuijtoque para tijpiya Itonal Dios huan tijpiya se cuali tlanamiquilistli huan nochí tijmachilía. ¹⁵ Ya nechhualiquilijque nopa tlacame

tlen más tlalnamiquij huan yajuanti tlen quincamahuíaj ajacame para ma quipohuaca ni tlajtoli huan nechilhuisquíaj tlachque quiijtosnequi. Pero niyon se ax huelque. ¹⁶ Pero nijcactoc para ta tihueli tiquixtoma tlamatli huan tijmachilía nochi tlen ohui. Huajca intla huelis tijpohuas ni tlajtoli huan tinechilhuis tlachque quiijtosnequi, nitlanahuatis ma mitzyoyontica ica yoyomítl moradojtic para titlanahuatis, huan mitzcuapilhuilise se costli tlen oro ipan moquechtlá. Huan tijpiyas nopa expa tequihuejcayotl ipan notlanahuatijcayo.

Tlen quiijtosnequi tlajcuijoli ipan tlapepecholi

¹⁷ Huajca Daniel quiilhui nopa tlanahuatijquetl:
—Ax tleno nijnequi nijselis. Huelis tijmacas seyoc nopa tlamatli. Pero quena, nimitzpohuilis nopa tlajtoli tlen ijcuilijtoc ipan tlapepecholi huan nimitzilhuis tlen quiijtosnequi. ¹⁸ Nopa Dios Tlen Más Hueyi quimacac mohueyi tata Nabucodonosor itlanahuatilis tlen tlahuel hueyi. Axaca itztoya más hueyi que ya. Toteco quichijqui rico hasta quinonpanoyaya nochi sequinoc huan quichijqui para nochi tlacame ma quitlepanitaca. ¹⁹ Huan pampa Toteco quichijtoya ma eli hueyi, nochi tlacame ipan nochi tlaltini huan tlen hueliyaya camatij nochi tlajtoli quiimacasiyayaj hasta huihuipicayayaj iixpa. Yajaya quipixqui chicahualistli para quinmictis tlen quinequiyaya huan quincahuiliyaya ma yolica tlen ya quinequiyaya. Tlen quinequiyaya quinmacac se hueyi tequitl, quinmacac huan nojquiya quinpinahaulti tlen quinejqui. ²⁰ Pero

quema pejqui mohueyimati huan moyoltetili iixpa Toteco Dios, Toteco quiqxiti tlen isiya yejyectzi campa tlanahuatiyaya huan quiqxitili nochi tlen cuajcualtzi quipiyayaya. ²¹ Toteco quiqxiti tlen campa tlacame huan quimacac itlalnamiquilis se cuatitlan tlapiyali huan yajqui huan itztoya inihuaya cuatitlan tlapiyalime. Huajca mohueyi tata Nabucodonosor quicuajqui sacatl queja huacaxme huan quicuitlapanaxoloni nopa ajhuechtli. Huan queja nopa mocajqui hasta quema momacac cuenta para Dios Tlen Más Hueyi quipiya tlanahuatili ica nochitlacame huan yajaya quitlalía tlen quinequi para tlanahuatis campa ya quinequi. ²² Pero ta, titotlanahuatijca Belsasar, yonque tiihxui huan tijmatiyaya tlachque ipantic, nojquiya ax timoechcapantlali. ²³ Pero noja más timohueyimajtoc iixpa Toteco Dios tlen itztoc ipan elhuicac. Pampa titlanahuati ma quitlalica ipan momesa nopa tazas tlen hualajqui tlen itiopa Toteco Dios. Huan ta inihuaya motlanotzalhua, ica mosihuajhua huan nopa sihuame tlen tiquinaxcatijtoc intlaique ipan nopa tazas. Huan ica nopa tazas imomaco inquinhueyichijque imototiotzitzitzi tlen inquinchijchijtoque ica oro, plata, bronce, hierro, cuahuitl huan tetl. Huan imototiotzitzitzi ax tlachiyaj, ax tlacaquij, niyon ax tleno quimachilíaj. Huan Toteco Dios tlen mitzmaca yolistli mojmostla, huan tlen quijjtohua canque tiyas quema timquis, ax tijtlepanitac niyon se huelta. ²⁴⁻²⁵ Huan yeca Dios quittlanqui nopa majtli tlen quijjcuilo nopa tlajtolí,
MENE, MENE, TEKEL, UPARSIN.

- 26** “Huan ya ni tlen quijitosnequi:
 MENE: (Tlen quijtohua ‘tlapohuali.’) Quinequi
 quijitos para Dios quipojtoc quesqui tonali
 huejcahuas motlanahuatijcayo huan
 mitzilhuía para nimantzi tlamis.
- 27** TEKEL: (Tlen quijtohua ‘tlayejyecoli.’) Quinequi quijitos Dios mitzyejyecojtoc,
 Tlanahuatijquetl Belsasar, queja se
 quiyeyecohua se tlamanli ipan balanza
 para quimatis intla quiaxilis tlen monequi
 o axtle. Huan yajaya quipantijtoc para ta
 mitzpolohua.
- 28** UPARSIN: (Tlen quijtohua ‘tlatlajcoitali.’) Quinequi quijitos Toteco quitlajcoitztoc
 motlanahuatijcayo huan quinmacatoc tlali
 Media huan Persia ehuani.”
- 29** Huajca nimantzi nopa Belsasar tlanahuati ma
 quiyoyontica Daniel ica yoyomitl tlen morado-
 jtic huan ma quitlalilica se cadena tlen oro ipan
 iquechtla. Huan quichijqui se tlanahuatili para
 ma quimatica nochí tlacame para ipan nopa
 tlalochtli Daniel pehuasquía quipiyas tequihue-
 jcayotl huan para san yajaya, Tlanahuatijquetl
 Belsasar, huan itata quipiyase más tlanahuatili
 que Daniel ipan itlanahuatilis.
- 30** Pero ipan nopa tlayohua hualajque tlacame
 tlen tlali Media huan quimictijque Belsasar tlen
 quinnahuatiyaya nopa caldeos. **31** Huan pe-
 jqui tlanahuatía Darío tlen hualayaya tlali Media.
 Huan Darío quipiyayaya 62 xihuitl quema pejqui
 itequi queja tlanahuatijquetl ipan nopa tlanahu-
 atilistli.

6

Daniel ipan ostotl campa tecuanime

¹ Huan Darío moilhui cuali para quitlajcoitas nopa tlaltini ipan itlanahuatilis ica 127 estados huan ipan sese estado quitlalis se gobernador para ma quipiya tlanahuatili nopano. ² Huan nojquiya quintlalisquía eyi tlayacanani tlen quinahuatisquíaj nochí nopa 127 gobernadores ipan itlanahuatilis. Huan nopa gobernadores quipohuilisquíaj ni eyi tlayacanani tlen panoyaya ipan iniestado para quimocuitlahuise cuali. Quej ni nopa hueyi tlanahuatijquetl ax quipolosquía itomi. Huan Daniel eliyaya se tlen nopa eyi tlen quinnahuatiyayaj gobernadores. ³ Huan nochí tlacame nimantzi quiixmatque para Daniel eliyaya más tlalnamiquí que ne ome tlen quihiucayayaj tequitl ihuaya. Huan nojquiya eliyaya más tlalnamiquí que nochí nopa gobernadores pampa quipixqui se itonal tlen nelcuali. Huajca nopa tlanahuatijquetl moilhui para quitlalisquía Daniel para quinahuatisquía nochí tlaltini ipan itlanahuatilis. ⁴ Pero ne seyoc ome tlayacanani tlen gobernadores inihuaya nochí nopa gobernadores pejque quitemolíaj quejatza quiteilhuise Daniel para ax cuali quichihua itequi ipan nopa tlanahuatilstli. Pero Daniel eliyaya se cuali tlacatl huan temachtlí, huan niyon se tlamantli ax huelque quipantilíaj tlen ica quiteilhuisquíaj. ⁵ Huajca moilhuijque se ica seyoc: “Ax quema tijpantise se tlamantli ipan Daniel para ica tijteilhuise intla ax tiquijtose

para ax cuali se tlamantli tlen quichihua pampa quineltoca itlanahuatil iDios.”

⁶ Huajca nopa ome tlayacanani inihuaya nopa gobernadores quisencajque tlen quichihuase huan yajque camatitoj ica Tlanahuatijquetl Darió, huan quiilihuijque:

—¡Totlanahuatijca, xiitzto miyac tonali! ⁷ Nochi tojuanti titlayacanani huan tigobernadores, huan tlen tijhuicaj tequihuejcayotl moixpa ipan motlanahuatijcayo huan nochí totlapalehuijcahua san sejco timoilhuijtoque tlen cuali tijchihuas. Timoilhuíaj cuali tijchihuas se tlanahuatili o se acta para nochí san mitzhueyitlalise ta para se metztli. Huan intla se quihueyitlalis o quitlajtlanis tlapalehuili seyoc iDios o seyoc tlacatl ipan ni metztli, monequi ma quimajcahuaca ipan nopa ostotl campa itztoque tecuanime. ⁸ Huajca xijchihua nopa acta huan xijtlali mofirma huan mosello para mochihuas se tlanahuatili tlen axaca huelis quixolehuas queja eltoc nochí totlanahuatilhua tiMedia huan tiPersia ehuani.

⁹ Huajca nopa tlanahuatijquetl quiijcuilo huan quitlali itoca ipan nopa acta tlen quipixqui nopa tlanahuatili.

Daniel momaijto queja nochipa quichijqui

¹⁰ Huan quema Daniel quimatqui para nopa acta ya quichijtoya, yajqui ichaj ipan nopa cuarto huejcapa campa momatqui momaijtohua ica Toteco Dios. Huan quitlapo nopa ventanas para quitlachilis iixmelac campa ica huejca ipan seyoc tlali mocajqui altepetl Jerusalén. Huan nopano queja ipa quichihuayaya, motlancuaquetzqui iixpa Toteco Dios expa se

tonal; huan momaijto huan quitlascamatqui.
11 Huan nopa tlacame mosentilijque huan yajque ichaj para quipijpiyatoj. Huan quipantijque Daniel momaijtohuayaya iixpa Toteco Dios huan quitlajtlaniyaya itlapalehuil. **12** Teipa yajuanti yajque iixpa nopa tlanahuatijquetl huan quitlatzintoquilijque tlen nopa acta tlen quisencajtoya, quiilhuijque:

—Totlanahuatijca, ¿ax tijtlali motoca ipan se amatl tlen quiijtohua ax aqui hueli momaijtos ica seyoc Dios, niyon quitlajtlanis itlapalehuil seyoc tlacatl para se metztli? San nochi ma mitztemoca ta. Huan intla ax quitoquilía motlanahuatil se tlacatl, quimajcahuase ijtic nopa ostotl campa itz-toque nopa tecuanime. ¿Ax quej nopa quiijtohua nopa acta?

Huan Tlanahuatijquetl Darío quiijto:

—Quena, queja nopa eltoc huan nopa tlen ijcuijtoc ax aquí huelis quipatlas pampa queja nopa quiijtohua totlanahuatilhua tiMedia huan tiPersia ehuani.

13 Huajca nopa tlacame quiijtojque:

—Daniel, se tlen nopa israelitame tlen quin-hualicaque tlen tlali Judá, ax mitztlepanita, niyon ax quitlepanita nopa acta tlen tiquijcuilojtoc pampa tiquitztoque noja quitlajtlanía iDios expa se tonal.

14 Huan quema nopa tlanahuatijquetl quicajqui ni tlamantli nelía mocueso. Huan pejqui quitemohua quejatza quimanahuisquía Daniel. Huan quichijqui nochi tlen huelqui hasta quema tiotlaquixqui, pero ax tleno huelqui quichijqui.

15 Huan nopa tlacame sampa monextijque iixpa nopa tlanahuatijquetl huan quiilhuijque:

—Totlanahuatijca, cuali tijmati para tiMedia huan tiPersia ehuani tijpiyaj se tlanahuatili tlen quiijtohua axaca hueli quixolehuas se acta tlen quiijcuilojtoc se totlanahuatijca.

16 Huajca nopa tlanahuatijquetl tlanahuati ma quinotzatij Daniel para quimajcahuase ipan ostotl campa tecuanime. Huan nopa tlanahuatijquetl quiilhui Daniel:

—Ma mitzmaquixti moDios tlen mojmostla tijtequipanohua.

17 Huan quema quimajcajtoyaj Daniel ipan nopa ostotl, quihualicaque se hueyi tetl huan ica quicamatzajque cuali nopa ostotl. Huan campa ilpitoc nopa tetl, nopa tlanahuatijquetl quintlalili isello huan nojquiya quitlali isello itlapalehuijacahua para ax aqui hueli quimanahuis. **18** Teipa nopa tlanahuatijquetlyajqui ichaj huan ax tlacuajqui, niyon ax cochqui, niyon ax aqui quicahuili ma quitlatzotzoniliqui queja momajtoya quichihua.

19 Huan quema tlanesqui, mejqui huan nimantzi yajqui campa nopa ostotl ica tecuanime.

20 Huan quema monechcahuico nopa tlanahuatijquetl, quitzajtzili Daniel ica hueyi cuesoli huan quiilhui:

—Daniel, ta tiitlatequipanojca nopa Dios tlen itztoc. ¿MoDios tlen tijtequipanohua mojmostla mitzmaquixtijtoc tlen nopa tecuanime?

21 Huan Daniel quinanquili:

—¡Totlanahuatijca, xiitzto miyac tonali! ²² Quena, noDios quititlanqui ielhuicac ejca huan quinca-matzajqui ni tecuanime para ma ax nechcococa pampa quimati para ax nijpiya tlajtlacoli ica ya huan ax tlenox ax cuali nijchijtoc ica ta.

²³ Huajca nopa tlanahuatijquetl nelía pajqui huan tlanahuati ma quiqxistica Daniel. Huan quema quiqxistique, ax cana quipantijke intla quicocojtoya pampa motemachi ipan iDios. ²⁴ Huajca nopa tlanahuatijquetl tlanahuati ma quincuitij nopa tlacame tlen quiteilhuijtoyaj Daniel, ica ininsihuajhua huan ininconehua, huan quinmajcrajque osto ijtic campa itztoyaj nopa tecuanime. Huan aya onajsiyayaj hasta tlatzintla quema nopa leones huitonque inincuitlapa huan quincuajque.

²⁵ Huajca Tlanahuatijquetl Darío quintlajcuil-hui nochí tlacame ipan nochí tlaltini tlen camatiyayaj nochí tlajtoli huan ipan nopa amatl quinlhui:

“¡Xiitztoca ica cuali!

²⁶ “Ama na nijchihua se yancuic tlanahuatili campa hueli ipan notlanahuatijcayo. Nochi tlacame ma quitlepanitaca huan ma quihueyimatica Daniel iDios.

Pampa yajaya nopa Dios tlen yoltoc huan nochipa itztoc.

Huan itlanahuatilis ax aqui huelis quitlamiltis.

Yajaya tlanahuatis para nochipa.

²⁷ Yajaya temaquixtia huan temocuitlahuia.

Quichihua huejhueyi tiochicahualnescayotl huan
tlanextili tlen yejyectzi ipan elhuicactli
huan ipan tlaltepactli.

Yajaya tlen quimaquixtijtoc Daniel tlen nopa
tecuanime.”

Queja nopa quijito nopa ley.

²⁸ Huajca Daniel quisqui nelía cuali ipan nopa
hueyi tequitl tlen quichihuayaya ipan itlanahu-
atilis Dario, huan nojquia teipa ipan itlanahu-
atilis nopa Tlanahuatijquetl Ciro ipan tlali Persia.

7

Nopa nahui tecuanime tlen Daniel quintemijqui

¹ Ipan nopa achtohui xihuitl para tlanahuatis
Belsasar ipan tlali Babilonia, Daniel quipixqui se
temictli huan ipan itemic quiitac miyac tlamantli
tlen teipa panosquía. Huan quema isac, quiijcuilo
tlen quiitac para tepohuilis. ² Huan ya ni tlen
Daniel quiijcuilo:

“Tlayohua ipan notemic niquitac hualajqui
tlen elhuicac miyac ajacatl tlen chicahuac
tlaajacayaya tlen nahui lados huan tlahuel
quitilanayayaj nopa hueyi atl. ³ Huan teipa nahui
huejhueyi tecuanime quisque ipan hueyi atl.
Huan sese eliyaya sesen tlamantli.

Nopa achtohui tecuani

⁴ “Nopa achtohui tecuani nesiyaya queja se
león, pero quipixtoya ieltlapalhua queja se
hueyi cuajtli. Huan quema noja nijtlachiliyaya,
quiuixtlijque ieltlapalhua para ax huelqui
patlanis. Huan quitlalanque campa huilantoya
tlalchi huan quichijque ma quitetonis imetz huan

ma moquetza ica ome iicxihua queja se tlacatl.
Huan quichijque ma quipiya iyolo queja se tlacatl.

Nopa ompa tecuani

⁵ “Huan nijtlachili nopa ompa tecuani huan ne-siyaya queja se oso. Huan motlalanayaya ipan se ielchiqui más que ne seyoc, huan icamaco quipixtoya eyi elchiquihuitl tlen quitlanquechij-toc. Huan quiilhuijque: ‘Ximoquetza huan xijcua miyac nacatl.’

Nopa expa tecuani

⁶ “Huan nijtlachili nopa expa tecuani huan ne-siyaya queja se tecuani itoca leopardo, pero ipan icuitlapa quipixqui eyi ieltlapalhua queja se tototl. Huan nojquiya niquitac para quipiyayaya nahui itzontecohua huan quimacaque tlanahuatili para ma tlanahuatis.

Nopa najpa tecuani

⁷ “Huan nopa najpa tecuani tlen niquitac temajmati huan eliyaya nelfiero, huan quipixqui miyac chicahualistli. Huan quipixqui huejhueyi tlancochtli tlen hierro. Huan quinhuejhuelo sequin icualancaitacahua ica itlancoch, huan tlen mocajque quintzontlamiltiyaya, huan ininpan moquejquetzayaya ica iicxihua. Yajaya eliyaya seyoc tlamantli tecuani huan ax queja ne sequinoc tlen ya niquitztoya pampa quipixqui majtlactli icuacua.

Nopa cuacuajtli pilsiltzi quiixnextía se tlacatl

⁸ “Huan quema noja nijtlachilijtoya icuacua, niquitac para pejqui moscaltía seyoc icuacuayo tlen pilsiltzi. Huan nopa icuacuayo tlen pilsiltzi

moscalti huan quiqxiti nopa eyi icuacuayo tlen achtohui eltoya. Huan nopa cuacuajtli pilsiltzi tlen onquistoya quipixqui iixtiyolhua queja se tlacatl huan se icamac ica tlen camatiyaya para mohueyimatis.

Itlanahuatijcayo Toteco Dios

⁹ “Huan noja nitlachixtoya,
quema pejqui quitlalíaj siyas yejyectzitzi para
ipan mosehuise tlanahuatiani.
Huan mosehui Yajaya Tlen Nochipa Itztoc.
Huan iyoyo eltoya chipahuac queja nextli,
huan itzoncal nojquiya chipahuac queja borrego
iijhuiyo tlen tlahuatl tlapajpactic.
Huan nopa siya campa mosehuijtoya tlatlayaya
queja se tlidelemectli,
huan iruedas nopa siya nojquiya tlatlayaya.
¹⁰ Huan quisayaya iixpa tlen eliyaya queja se
atemitl tlen tlitl.
Huan tlahuatl miyac miles elhuicac ehuani tlen
elhuicac quitequipanohuayayaj.
Huan millones huan millones tlen tlacame ijca-
toyaj iixpa.
Huan yajaya, nopa Juez, pejqui itequi,
huan quitlapojque nopa libros para quiitas tlen
quichijtoya sesen tlacatl.

¹¹ “Huan na noja nijtlachiliyaya huan nijca-
jqui mohueyimati camati nopa tlacatl tlen elqui
nopa cuacuajtli pilsiltzi. Huan noja nijtlachiliyaya
quema quimictijque nopa najpa tecuani, huan
quihuejhuelo que itlacayo huan quimajcajque
ipan tlitl para ma tlatla. ¹² Huan quinquixtili-
jque ininchicahualis ne sequinoc tecuanime, pero

quincajque nochí nopa eyí ma noja itztoca se quentzi más tonali queja Toteco quiixtlalijtoya ma itztoca.

¹³ “Na noja nijtlachiliyaya ni tlamantli tlen niquitayaya. Huan hualayaya ipan mixtli se tlen nesiyaya queja Yajaya Tlen Mocuepqui Tlacatl. Huan yajaya yajqui campa itztoya Yajaya Tlen Itztoc Nochipa, huan itlatequipanojcahua qui-hualicaque ma monextiqui iixpa. ¹⁴ Huan Yajaya Tlen Itztoc Nochipa quimacac Yajaya Tlen Mocuepqui Tlacatl tequihuejcayotl para tlanahuatis huan miyac tlatlepanitacayotl huan chicahualistli. Huan nochí tlacame ipan nochí tlaltini, huan tlacame tlen quimatiyayaj nochí tlajtoli ipan tlaltepactli itztoyaj ipan itlanahuatilis huan quihueyichijque Yajaya Tlen Mocuepqui Tlacatl. Huan itequihuejcayo para tlanahuatis huejcahuas para nochipa, huan itlanahuatilis ax quema panotehuas, niyon ax aquí huelis quitlamiltis.

Tlen quinequi quiijtos itemic Daniel

¹⁵ “Huan na niDaniel, ax nijmati tlachque nimoilhuis pampa ax nijmachili tlen niquitayaya huan nelía nimocuesohuayaya. ¹⁶ Yeca nijnechcahui se ielhuicac ejca Toteco tlen ijcatoya nopano huan niquilhui ma nechixtomili nochí nopa tlamantli. Huan quej ni nechixtomili: ¹⁷ ‘Nopa nahui tecuanime quiixnextía nahui tlanahuatiani tlen tlanahuatise ipan ni tlaltepactli. ¹⁸ Pero teipa nopa tlatzejtzeloltijca tlacame tlen iaxcahua Toteco Tlen Más Hueyi quiselise nopa tlanahuatistli tlen ax quema tlamic huan yajuanti tlanahuatise para nochipa.’

Majtlactli tlanahuatiani

19 “Huan na noja nijnequiyaya njmatis tlen nopa najpa tecuani tlen ax queja ne sequinoc huan ajqueya quiixnextiyaya pampa tlahuel temajmatiyaya. Quipixtoya itlancoch tlen hierro, huan iisti tlen bronce tlen ica tetlamiltiyaya huan tlahuejhuelohuayaya. Huan tlen mocahuayaya ipan moquejquetzayaya ica iicxihua. **20** Nojquiya nijnequiyaya njmatis tlen nopa majtlactli icuacua tlen quipixqui ne tecuani. Huan nijnequiyaya njmatis tlen nopa cuacuajtli pilsiltzi tlen tlalnamiqui pampa quipixtoya ixtiyoli huan se camactli tlen mohueyimati camatiyaya. Teipa icuacua pilsiltzi nesiyaya para más hueyi eliyaya que ne sequinoc huan nopa eyi cuacuajtli huetzqui iixpa para quimacase lugar. **21** Huan teipa niquitac para nopa cuacuajtli tlen pejqui pilsiltzi tlatehuiyaya inihuaya nopa tlatzejzelotlijca tlacame tlen iaxcahua Toteco Tlen Más Hueyi. Huan nopa cuacuajtli quintlaniyaya **22** hasta ajsico Yajaya Tlen Itztoc Para Nochipa huan quintlajtolsencahuaco tlen xitlahuac ipampa itlatzejzelotlijca tlacajhua Yajaya Tlen Más Hueyi. Huan teipa ajsic hora para itlatzejzelotlijca tlacajhua quiselise nopa tlanahuatilistli huan pehuase tlanahuatise.

23 “Huan nopa ielhuicac ejca Toteco quiijo: ‘Nopa najpa tecuani elis nopa najpa tlanahuatilistli tlen oncas ipan ni tlaltepactli. Huan ax elis queja ne sequinoc pampa más fiero elis. Quixolehuas nochí tlaltepactli huan ipan moquejquetzas. Nochi quichihuas cuechtic. **24** Nopa majtlactli cuacuajtli quiixnextía

majtlactli tlanahuatiani tlen hualase tlen ni najpa tlanahuatilistli. Huan teipa quema tlamic intlanahuatijcayo nopa majtlactli, motlalanas seyoc tlamantli tlanahuatijquetl tlen ax queja yajuanti tlen achtohuiya. Huan yajaya quinmictis eyi tlen nopa majtlactli tlanahuatiani. ²⁵ Huan nopa tlanahuatijquetl tlen nopa cuacuajtli pilsiltzi quiixnextia, quimahuispolos Toteco Tlen Más Hueyi, huan quintlaijiyohuultis itlatzejzelotijca tlacajhua. Huan quinequis quipatlas intlanahuatilhua huan ipan tlachque tonali oncas inilhui. Huan itlatzejzelotijca tlacajhua Toteco, yajaya Tlen Más Hueyi, itztose imaco nopa tlacatl para eyi xihuitl huan tlajco.

²⁶ “Pero teipa mosehuis Toteco Dios, nopa Juez, huan pehuas tetlajtolsencahuas. Huan Toteco quiquipatlas itequihuejcayo nopa fiero tlacatl tlen quiixnextia nopa cuacuajtli tlen pejqui pilsiltzi. Huan Toteco quitlamixolehuas ichicahualis huan quitlamiltis para nochipa.

²⁷ “Huan teipa nochia tlanahuatiani huan nochia tlaltini tlen tlanahuatiaj ipan ni tlaltepactli ihuaya nochia inintlatlepanitacayo huan ininhueyitilis quinmactilis nopa tlatzejzelotijca tlacame tlen iaxcahua Toteco Tlen Más Hueyi. Huan itlanahuatilis elis se tlanahuatilistli tlen huejcahuas para nochipa. Huan nochia tlen tlanahuatiaj campa hueli techaj ipan tlaltepactli quitequipanose huan quineltocase.”

²⁸ “Ni nochiya tlen nijtemijqui. Huan na niDaniel, nelia nimocueso huan nimoixchipajqui, pero ax aqui niquilhui tlen ni tlamantli.”

8

Nopa oquich borrego huan nopa oquich chivo

¹ “Huan quema Tlanahuatijquetl Belsasar yohuiyaya ica eyi xihuitl tlanahuatis, na, niDaniel, nijpixqui seyoc temictli quentzi queja nopa tlen achtohuiya. ² Huan quema nitemiquiyaya, niquitac huan niitztoya ipan nopa tequicali ipan altepetl Susa tlen mocahua ipan nopa estado Elam. Huan nijicatoya iteno nopa atentli Ulai. ³ Huan niajcoitac huan niquitac se oquich borrego tlen itztoya iteno nopa atentli. Huan nopa oquich borrego quipixqui ome icuacua tlen huehueyac, pero se icuacua pejqui moscaltía teipa huan ya nopa tlen mochijqui tlen más huehueyac. ⁴ Huan niquitac para nopa oquich borrego tlatoñpojhuiyaya ica icuacua campa temo tonati, huan ica norte huan ica sur pampa quitehuisnequiyaya tlaltini ipa nochini lados. Huan niyon se ax hueliyaya ihuaya motlalis, niyon ax hueliyaya momanahuis quema quiajsiyaya pampa eliyaya nelía chicahuac huan nochini quintlaniyaya. Huan quichijqui san tlen ya quinequiyaya huan mochijqui nelía hueyi itlanahuatilis.

⁵ “Huan noja nimoilhuiyaya tlen niquitztoya quema nimomamac cuenta para hualayaya se oquich chivo campa temo tonati. Huan nelchicahuac hualayaya hasta iicxihua ax ajsiyaya tlalchi. Huan ni oquich chivo san quipiyayaya setzi hueyi cuacuajtli tlatlajco iixtiyol. ⁶ Huan quema ajsito campa nopa oquich borrego tlen quipiyayaya ome icuacua

tlen niquitztoya nechca nopa atemitl, motlalo para quitehuis ica noch i cualancayo huan ica noch ifuerza. ⁷ Huan quitlapanili nopa ome icuacua nopa oquich borrego pampa ax quipixqui fuerza para ihuaya motehuis, niyon ax aqui hueliyaya quimanahuis tlen nopa oquich chivo tlen tetic hualajqui. Huan nopa chivo quitlanqui nopa oquich borrego huan quimajcajqui huan ipan moquejquetzqui. ⁸ Huan nopa chivo nelia mohueyimatqui huan mocuili noja más fuerza. Huan quema mochijtoya neltetic, postejqui icuacua tlen hueyi huan nopano campa tlatzquitoya, quisqui seyoc nahui cuacuajtli tlen tlanextiyaya najcac pampa ipan noch i nacastla quinequiyaya tlatehuiti.

⁹ “Huan ipan se nopa cuacuajtli quisqui seyoc cuacuajtli tlen quentzi pilsiltzi tlen moscalti huan ontlachixtoya para tlatehuiti ica sur, huan campa quisa tonati huan campa Israel, nopa Tlali Yejyectzi. ¹⁰ Huan ichicahualis quiajsic elhuicac huan yajaya inihuaya motlali ielhuicac ejcahua Toteco huan quinmajcajqui sequin elhuicac ehuani huan sitlalime tlen elhuicac para tlatzintla huan ipan moquejquetzqui.

¹¹ Huan mohueyichijqui hasta ica motlali nopa Tlayacanquetl ipan nopa Tlali Yejyectzi. Huan yajaya tlen itztoc nopa cuacuajtli ayoc quincahuili itlacajhua Toteco ma quimacaca Toteco nopa tlacajcahualistli tlen monequi mojmostla. Huan quichijqui ax tlapajpactic nopa tiopan calijtic campa quihueyichihuaj. ¹² Huan mosisiniyaya yajaya tlen itztoc nopa cuacuajtli, huan Toteco quicajqui itlacajhua imaco. Nojquiya

quicahuili ma quiquetza nopa tlacajcahualistli tlen quitencahuayaya mojmostla. Huan ne tlacatl tlen eliyaya ne cuacuajtli quicuesijcaitac tlen melahuac, huan quichijqui san tlen yajaya quinequiyaya, huan nochí tlen quichijqui quisqui cuali para ya.

¹³ “Teipa nijcajqui se ielhuicac ejca Toteco quitlatzintoquiliyaya seyoc ielhuicac ejquetl: ‘¿Quesqui tonali huejcahuas ni tlamantli tlen ya ni quixnextía? ¿Quesqui tonali moquetztos nopa tlacajcahualistli tlen quimacaj mojmostla? ¿Quema tlamis para quichihuas nopa fiero tlajtlacoli tlen quichihuas ax tlapajpactic nopa tiopa campa quihueyichihuaj Toteco? ¿Quesqui tonali ipan quinquejquetztos itlacajhua Toteco?’

¹⁴ Huan ne se elhuicac ejquetl quinanquili: ‘Quiquetzase nopa tlacajcahualistli tlen monequi temacase se ica ijnaloc huan se ica tiotlac hasta oncas 2 mil 300 tlacajcahualistli tlen ax quimacase. Teipa quena, quipajpacase nopa tlaixpamitl huan sampa quiiyocatlalise para Toteco.’

Tlen quinequi quijitos itemic Daniel

¹⁵ “Huan quema na, niDaniel, nijtlachiliyaya ni tlamantli huan nijnequiyaya nijmachilis tlachque quijitosnequi, monexti noixpa se tlen nesiyaya queja se tlacatl. ¹⁶ Huan nijcajqui itos se tlacatl tlen hualayaya tlen campa nopa atemitl Ulai, huan quijito: ‘Gabriel, xiquilhui ne tlacatl tlen quijitac.’

¹⁷ “Huan Gabriel nechnechcahui campa nimoquetzayaya. Huan nelía nimomajmati, huan

nimotlancuaquetzqui huan nimohujitzonqui tlalchi, pero yajaya nechilhui: ‘Ta titlacatl, xijmachili huan ximomaca cuenta para nochitlen tiquitac quiixnextía tlamantli tlen panos teipa quema hualas itlamiya tonali.’

Tlen quiijtosnequi itemic elis para teipa

¹⁸ “Huan quema nechcamahuiyaya, nihuetezqui tlalchi huan tlahuel nicochqui, pero yajaya nechitzqui, huan quichijqui ma nimoquetza.

¹⁹ Huan nechilhui: ‘Niitztoc nica para nimitzhuis tlen panos teipa ipan itlamiya tonali quema oncas hueyi tlaijiyohuilstli pampa Toteco Dios tenextilis icualancayo. Tlen tiquitac quiixnextía tlamantli tlen panos teipa nechca quema tlamis tonali.

²⁰ Nopa oquich borrego tlen tiquitac ica ome icuacua quinixnextía nopa tlanahuatiani tlen tlali Media huan Persia.

²¹ Huan nopa oquich chivo pachontic, yajaya quiixnextía itlanahuatilis tlali Grecia ehuan. Huan ihueyi cuacua tlen quipixqui tlatlajco iixtiyolhua quiijtosnequi iniachtohui tlanahuatijca.

²² Huan nopa nahui cuacuajtli tlen quisque quema iachtohui cuacua postejqui, quinequi quiijtos para ipan ni tlali motlalanase nahui tlanahuatiani ipan nahui tlanahuatijcayotl, pero ax quipiyase chicahualistli queja nopa achtohui quipixqui.

²³ “Huan teipa quema ya tlantiyas inintlanahuatijcayo nopa tlanahuatiani tlen tlali Grecia huan yajuanti quichijtose tlen pano fiero, motlalanase se tlanahuatijquetl tlen ixqualantoc huan nelía

tlalnamiqui para tlacajcayahuas. ²⁴ Yajaya mochihuas nelía hueyi huan quipiyas miyac chicahualistli, pero nopa chicahualistli ax elis ya ichicahualis. Quinxolehuas tlaltini campa hueli hasta ax tleno mocahuas. Huan tlatlanis ipan nochitlen yajaya quinequi quichihuas. Quintlamiltis huejhueyi tlacame huan nojquiya quinmictise miyac tlen nopa tlatzejtzelotlique tlacame tlen iaxcahua Toteco. ²⁵ Pampa nopa tlanahuatijquetl itztos se tlacajcayajquetl, cuali quimatis quejatza tlacajcayahuas huan quintlanis miyac tlacame tlen ipan motemachijtose. Yajaya tlahuel mocualitas huan mohueyimatis hasta pehuas quitehuis nopa Tlanahuatijquetl Tlen Más Hueyi Que Nochi Tlanahuatiani. Pero nopano Toteco quimajcahuas yonque niyon se tlanahuatijquetl ipan tlaltepactli ax huelqui quitlanis. ²⁶ Ya nimitzilhuijtoc tlen tiquitac huan quesqui tiotlac huan ijnaloc ax oncas se tlacajcahualistli, huan nochitla ni melahuac, pero ama ax aqui xiquilhui tlen tiquitztoc. Xicajcocui ipan moyolo pampa noja polihui miyac tonali para panos.'

²⁷ “Huan teipa na, niDaniel, nijmatqui para nechtlamiquixtili nochitla fuerza, huan nimococo huayaya para se ome tonali. Teipa nimotlalanqui huan noja nijpalehuiyaya nopa tlanahuatijquetl ipan itequi ipan nopa tlali. Pero tlahuel nimocuesoyaya ica nopa temictli tlen nijpixqui pampa ax nihuelqui nijmachilía.

Israelitame itztose 70 xihuitl ipan sequinoc tlaltini

¹ “Huan teipa Darío, tlen elqui icono Asuero huan ejqui ipan tlali Media, mochijqui tlanahuatijquetl ipan inintlanahuatijcayo caldeo tlacame. ² Huan ipan nopa achtohui xihuitl ipan itequi, na niDaniel, nimomachtiyaya Itlajtol Toteco ipan iama Jeremías tlen huejcajquiya elqui se itiomanalojca Toteco Dios. Huan nopano nijpanti campa Toteco quinextiliyoya para quiaxitis 70 xihuitl para mocahuas xolejtoc altepetl Jerusalén.

Daniel tlajtlani tlapojo polhuili ipampa nochisraelitame

³ “Huan pejqui nimomaijtohua ica Toteco Dios ica nochis noyolo huan nijtlajtlaniyaya ma quitlamilti nopa tonali tlen tlatzacuiltili. Huan nimosahuayaya, huan nimoyoyontiyaya ica yoyomitl tlen fiero huan nimosehuiyaya ipan cuanextli.

⁴ “Nijtenpojqui huan nijpannexti iixpa noTECO Dios nochis notlajtlacolhua huan nochis notlaca-jhua inintlajtlacolhua. Huan quej ni niquilhui:

“ ‘¡Ay Toteco! Ta tlen tlahuel tihueyi huan tlahuel titemajmati. Axaca seyoc queja ta. Nochipa titechicnelía queja timocajtoc para tijchihuas nochis tojuanti tlen timitzicnelíaj huan tlen tijchihuaj motlanahuatilhua.

⁵ Pero tlahuel miyac titlajtlacolchijtoque moixpa huan tlahuel titlaixpanotoque moca ta. Timotzontetilijtoque huan tijtlahuelcajtoque motlanahuatilhua huan motlajtol. ⁶ Ax tiquinchihuilijque cuenta motlatequipanojcahua, nopa

tiocamanalohuani tlen ta titechtitlanili para ma technojnotzaca. Yajuanti ajachica hualayaya huan quinpohuiliyaya tohuejcapan tatahua, totequiticahua huan totlanahuatijcahua tlen ta. Quena, quinpohuiliyajtihualayaya nochi tiisraelitame tlen ta.

⁷ “Toteco, ta nelía tixitlahuac, pero tojuanti tiisraelitame, nelía tiitztoque se pinahualistli pampa titlajtlacolchijtoque. Quena, timopinahuaj tiisraelitame tlen tiehuani altepetl Jerusalén, huan nochi tlali Judá, huan nochi nopa tlali Israel. Techpinahualtía nochi tlen ax cuali tijchijtoque nochi tiisraelitame yonque tiitztoque nechca totlal o huejca ipan tlen hueli tlali campa titechhuicatoque ipampa totlajtlacolhua. ⁸ Quena, TOTECO, miyac tipinahuaj moixpa nochi tojuanti hasta totlanahuatijcahua, totequiticahua huan tohuejcapan tatahua pampa titlajtlacolchijtoque miyac ica ta. ⁹ Pero ta, TOTECO Dios, titetlasoxtla huan titetlapojpolhuía yonque quichijtoque tlen fiero moixpa. ¹⁰ Pero tojuanti ax tijchihuiliyque cuenta tlen titechilhui, TOTECO, niyon ax tijtoquiliytoque motlamachtil tlen titechmacac ica motiocamanalojcahua. ¹¹ Nochi tiisraelitame tiquixpanotoque motlanahuatilhua huan timoiyocaquixtijtoque, huan ax timitzneltoquilijque tlen titechilhui. Yeca huetztox topani nopa tlatelchihualistli

tlen ijcuilijtoc ipan itlanahuatilhua Moisés, motlatequipanojca, pampa miyac titlajtlacolchijque ica ta. ¹² Huajca ta Toteco, tijchijtoc tlen titechilhui huan tlen tiquinilhui totlayacancahua tlen technahuatiyayaj para tijchihuasquía. Ta titechhualiquili ni cuesoli tlen nelía hueyi, pampa ax quema oncatoya ipan tlaltepactli seyoc tlamantli san se quej ni tlatzacuiltli tlen huetztoc topani tiJerusalén ehuani. ¹³ Eltoc senquistoc queja ijcuilijtoc ipan itlanahuatilhua Moisés. Nochi ni tlaijiyohuilstli hualajtoc topani, pero ax timitztemojtoque para tijchihuase mopaquilis, TOTECO Dios. Ax tijcajejtoque totlajtlacolhua para tijtemose tlen melahuac. ¹⁴ Yeca, TOTECO, ta titechsencahuilijtoc ni tlatzacuiltli. Huan tijtitlantoc topani pampa ta tixitlahuac huan xitlahuac nochi tlen tijchijtoc. Pero noja ax timitztlacaquilijtoque.

- ¹⁵ “Toteco Dios, ta huejcajquiya ica mohueyi chicahualis tiquinquixti motlacajhua ipan tlali Egipto, huan yeca nochi quicactoque tlen ta campa hueli. Ama sampa ximonexti huan xitechpalehui pampa titlajtlacolchijtoque huan tijchijtoque tlen fiero. ¹⁶ Yeca, Toteco, queja quinamiqui ica nochi tlen xitlahuac tijchijtoc, xijchihua se favor xiquijcueni mocualancayo ipan moaltepe Jerusalén. Ayoc xicualani tohuaya tlen nopano tiehuani pampa ya nopa moaltepe tlatzejzelotic. Huan ama ipampa totlajt-

lacolhua huan inintlajtlacolhua tohuejcapan tatahua, nochi tlaltini nejnechca ica paquij moaltepe Jerusalén huan toca paquij tojuanti timotlacajhua.

17 “Toteco Dios, ama xijtlacaquili ni notlamajitol nimotlatequipanojca. Xijchihua cuenta tlen nimitztlajtlanía para tlacame sampa ma mitzhueyimatica. Xijtlasojtla motiopa pampa mocajqui xolejtoc, huan sampa xijcualtlali. **18** ¡Ay Toteco Dios! Xijtlacaquili huan xijchihuili cuenta tlen nimitztlajtlanía. Cuali xijtlachili tlen ipantitoc huan queja quicajtoque nopa altepetl tlen nochi quimatij para moaxca. Ax timitztlajtlaníaj xitechpalehui pampa ticuajcualme, pampa ax nelí, pero timitztlajtlaníaj pampa nelía hueyi moyolo.

19 “¡Ay Toteco, xinechtlacaquili! ¡Ay Toteco, xitechtlapojojhui! ¡Ay Toteco, xijcaqui notlajtol! Xijchihua tlen nimitztlajtlanía huan amo xihuejcahua para xitechpalehuis. Nochi tlacame sampa ma quiitaca mohueyitis pampa nochi quimatij para Jerusalén moaltepe huan tiisraelitame timotlacajhua.”

Panos 490 xihuitl hasta monextis nopa Mesías

20 “Huan nimomajtohuayaya huan iixpa TOTECO Dios nijpannextiyaya notlajtlacolhua huan inintlajtlacolhua notlacajhua, nopa israelitame. Huan nijtlajtlaniyaya Toteco Dios ma techilnamiqui huan ma quilnamiqui ialtepe tlen tlatzejzelotic. **21** Huan nechca

nopa hora ica tiotlac quema monequi quimacase itlacajcahuialis Toteco quema noja nimomaijtoyaya, patlantihualajqui tlen Toteco nopa elhuicac ejquetl tlen itoca Gabriel huan ajisco campa na niitztoya. Yajaya tlen niquistoya achtohuiya ipan se temictli. ²² Huan Gabriel nechilhui:

“Daniel, ama nihualajtoc para nijchihuas xij-machili cuali tlen panos teipa. ²³ Quema tjpehualti timomaijtohua, Toteco Dios nech-nahuati tlachque ma nimitzilhuiqui. Huan na ama nihualajtoc para nimitzilhuis tlen Toteco quichihuas ica motlacajhua. Yajaya quinequi xijmati pampa tlahuel mitz-icnelía. Huajca ama, xijtlacaquili cuali tlen nimitzilhuis para huelis tijmachilis tlen teipa oncas ipan itlamiya tonali huan tlen eltoya ipan nopa temictli.

²⁴ “Toteco tlanahuatijtoc para motlatzejtzeloltijca altepe huan motlacajhua ma tlaijiyohuica para 490 xihuitl más o para ma panoca 7 xihuitl 70 hueltas. Ica ya nopa, motlacajhua quicajtehuase inintlajtlacolhua huan ayoc quichihuase tlen fiero. Huan Toteco quinpojpoahuilis inintlaixpanolhua. Teipa ipan tlapaltepactli pehuas nopa tlanahuatilistli campa nochí elis xitlahuac huan nopa tlanahuatilistli huejcahuas para nochipa. Nopano motlamichihuas nochí tlen itiocamanalojcahua Toteco quijtojtoque. Huan ipan nopa tonali, quialtis ica aceite para quitequitlalis Yajaya Tlen Tlahuel Tlatzejtzeloltic

senquistoc queja itiocamanalojcahua Toteco huejcajquiya quijtoque para panos.

²⁵“Huajca xijtlacaquili. Intla se pehuas quipohuas sesen xihuitl tlen quema temacase nopa tlanahuatili para sampa ma quisencahuaca altepetl Jerusalén, elis 49 xihuitl o 7 xihuitl panos 7 hueltas. Huan teipa elis seyoc 434 xihuitl o 7 xihuitl panos 62 hueltas hasta quema ajsis nopa Mesías, nopa tlanahuatijquetl tlen Toteco Dios quijito techtitlanilisquía. Huan sampa quisencahuase Jerusalén ica icalles huan tepamitl, yonque ohui para quichihuase.

²⁶“Huan teipa quema ya panotos nopa 434 xihuitl, quimictise nopa Mesías huan nesis queja ax tleno quipiya. Teipa hualase isoldados nopa fiero tlanahuatijquetl tlen tiquitac ajsico para quixolehuaquij Jerusalén huan itiopa Toteco. Huan quema hualase, elis queja quema hualas tlahuel miyac atl tlen nochí tlaxolejtiquisa. Huan teipa panos tlen quijtojtoque itiocamanalojca Toteco. Oncas tlatehuijcayotl huan tlaxolehualistli hasta itlamiya. ²⁷ Ni fiero tlanahuatijquetl quisencahuas se tlajtoli ica miyac tlacame para chicome xihuitl, pero quema ajsis itlajcoyo nopa chicome xihuitl, moyolcuepas ica tlachque quijito huan tlanahuatis para israelitame ma ayoc temacaca tlacajcahualistli para Toteco. Ax quincahuilis quimacase Toteco tlacajcahualistli tlen tlapiyalime, niyon tlen harina. Huan

ax san ya nopa quichihuas, nojquiya quitlalis campa tlaixpamitl ipan tiopamitl se tlamatli tlen fiero tlen noch i quijiyase. Huan nopa tlen quitlalise quichihuas nopa tiopamitl senquistoc ax tlapajpactic iixpa Toteco. Pero Toteco ya quijtojtoc para quitzontlamiltis nopa fiero tlacatl ipampa tlen quichihuas ipan itiopa.”

10

Daniel quiitac se tlacatl ica itlatlanex

¹ Huan quema Tlanahuatijquetl Ciro yohuiyaya para eyi xihuitl tlanahuatis ipan tlali Persia [10:1 Ipan 536 a.C.], Toteco nechmacac na, niDaniel, tlen nojquiya notoca Beltsasar, seyoc tlanextili. Huan nopa tlajtoli tlen nijseli elqui melahuac. Nechpohuili tlen se hueyi tlatehuijcayotl tlen hualas ipan itlacajhua Toteco. Huan nijmachili tlachque quinequi quijtos.

² Huan quema nijseli nopa tlanextili, na niDaniel, nimocueso para eyi samano huan nijtemo Toteco. ³ Ax nijcuajqui pantzi tlasasaltili, niyon ax nijyeco nacatl, niyon xocomeca atl. Nyon ax nimotlalili niyon se tlaajhuiyacayotl hasta quema panoc nopa eyi samanos.

Hualajqui se ielhuicac ejca Toteco tlen elhuicac

⁴ Huan ica ijnaloc ipan 24 itequi nopa achtohui metztli ipan toisraelita calendario [10:4 Ipan 23 itequi abril, 536 a.C.], niijcatoya iteno nopa hueyi atemidl tlen itoca Tigris. ⁵ Huan nitlachixqui huan niquitac se tlacatl tlen moyoyontijtoya ica nopa cuali yoyomitl itoca lino huan quipixtoya

itlajcoilpica tlen senquistoc oro tlen más cuali.

⁶ Itlacayo nopa tlacatl petlaniyaya queja nopa piltetzi tlen patiyo tlen itoca topacio. Ixayac petlaniyaya queja quema tlapetlani huan iixtiyol nesiyaya queja tlixochitl. Ima huan imetz petlaniyaya queja bronce tlen quitlalijtoya ipan tlitl huan teipa quipojpojtoyaj miyac hasta nelía cahuani. Huan quema nijcajqui itos, eliyaya queja miyac tlacame tlen tlahuelchihuaj chicahuac.

⁷ Huan san na, niDaniel, niquitac nopa tlanextili, pero nopa tlacame tlen itztoyaj nohuaya ax quiitaque, san quinajsic se hueyi majmajtli huan motlalojtejque huan motlatitoj. ⁸ Huajca na nitztoya noselti quema niquitac ni hueyi tlanextili. Huan quema niquitac, niixchipahuixqui huan niyamanixqui. Nelía nimomajmati huan tlanquinofuerza. ⁹ Huan quema nijcajqui tlen camatqui, nihuetzqui ica noxayac tlalchi huan tlahuel nichochqui.

¹⁰ Huan se nechitzqui ica ima huan nechtlalanqui hasta huelqui nimanejnjenqui tlalchi. ¹¹ Huan nechilhui: “Daniel, Toteco tlahuel mitzicnelía. Ximquetza huan xijtlacaquili cuali tlen nimitzhuis pampa nechtlantoc ma nimitzitaqui.”

Para tlen huejcajqui para huala nopa elhuicac ejquetl

Huan quema queja nopa nechilhui, na nimquetzqui noja nihuihuipicayaya. ¹² Huan yajaya nechilhui: “Amo ximajmahui, Daniel, pampa hasta nopa achtohui tonal quema pejqui timosahua huan timoicnnonejqui iixpa Toteco

Dios quitlacaquili motlamaijtol. Huan pampa tijnequiyaya tijmachilis nopa tlamatli tlen ohui, Toteco Dios nechhualtitanqui ma nihuala. ¹³ Pero nopa ax cual ajacatl tlen quipiya tlanahuatili ipan nopa tlanahuatilistli tlen Persia nechojtzajqui huan nechtehuico para 21 tonali. Pero Miguel, se hueyi tlayacanquetl tlen ielhuicac ejcahua Toteco nechpalehuico pampa niitztoya noselti ihuaya nopa ax cual ajacatl tlen quipiya tlanahuatili ipan tlali Persia. ¹⁴ Pero ama niajsitoc para nimitzilhuis tlen quinpanos motlacajhua ipan itlamiya tonali. Pampa nopa tlen tiquitztoc quiixnextia tlen polihuuyoc tlahuel miyac xihuitl para panos.

Nopa elhuicac ejquetl quifuerzamacac Daniel

¹⁵ “Huan quema nijcajqui tlen nechilhuiyaya, na nisentlachixtoya tlalchi, niyon ax hueliyaya niquijtohua niyon se tlajtoli. ¹⁶ Teipa se tlen nesiyaya queja se tlacatl quitoxonqui notencuetlaxo. Huajca nihuelqui nicamatqui huan niquilhui tlen itztoya noixpa: ‘Tata, nopa tlen niquitztoc para quinajsis noisraelita teixmatcahua, nelia nechyolcocojtoc hasta ayoc nijpiya fuerza. ¹⁷ ¿Quejatza huelis na, nimotlatequipanojca, nimitzcamahuis quema ax nijpiya fuerza huan ta nelia tihuey? Nyon ax nihueli nitlaijyotilana.’

¹⁸ “Huajca yajaya tlen nesiyaya queja titlaca-jme sampa nechitzqui huan nechmacac fuerza.

¹⁹ Huan nechilhui: ‘¡Amo ximajmahui! San ximoyoltlali pampa Toteco Dios tlahuel mitzicnelia. Ximotemaca huan ximotetili.’

“Huan quema noja nechcamahuiyaya, nijmatqui para nijpixtiyajqui fuerza, huan

niquijto: ‘Tata, xinechnojnotza ama pampa ya tinechfuerzajmacac.’

20-21 “Huajca nechilhui: ‘Nimantzi monequis nimocuepas nijtehuis nopa ax cual ajacatl tlen quipiya tlanahuatili ipan tlali Persia. Huan quema nimotehuiti ihuaya, nojquiya hualas nopa ax cual ajacatl tlen tlanahuatía ipan tlali Grecia para quipalehuis. Huan quema nimotehuis inihuaya, san Miguel, nopa elhuicac ejquetl tlen quinmocuitlahuía israelitame, itztos nopano para nechpalehuis. Pero achtohui nimitzilhuis tlen ijcuilijtoc ipan nopa Amatlajcuiololi Tlen Melahuac, pampa yeca nihualajtoc.

11

1 “Na nojquiya nijfuerzajmacac huan nijpalehui nopa elhuicac ejquetl Miguel ipan iachtohui xihui tlen itequi Darío queja tlanahuatijquetl ipan tlali Media. **2** Huan ama nimitznextilis tlen melahuac.

Tlen pano quema tlanahuatiyayaj Persia ehuani

“Itztose eyi más tlanahuatiani tlen tlanahuatise ipan tlali Persia. Teipa oncas seyoc tlanahuatijquetl tlen ica elis nahui. Huan nopa najpa tlanahuatijquetl moricojchihuas hasta quinopanos tlen quipixque nopa achtohui eyi tlanahuatiani. Huan quema mochihuas nelía tetic ipampa itomi, quinajcomanas nochí tlacame ipan tlanahuatilis para ma quitehuijtiyaca tlali Grecia.

Tlen panoc quema tlanahuatiyayaj Grecia ehuani

³ “ Pero teipa nopal ipan tlali Grecia, motlalanas se tlacatl para mochihuas tlanahuatijquetl huan yajaya quipiyas miyac chicahualistli huan quinnahuatis tlahuatl miyac tlaltini. Quichihuas san tlen ya quinequis. ⁴ Pero quema ya moaxcatijtos miyac tlaltini, nopa tlaltini ipan itlanahuatilis mococototzase. Huan itlanahuatilis monajcaitas, huan mochihuas nahui tlanahuatilistli; se ica sur, se ica norte, se campa quisa tonati huan se campa temo tonati. Huan niyon se nopa tlanahuatilistli ax quipiyas chicahualistli queja quipixqui quema san se eliyaya. Huan ax quiselis tlanahuatili niyon se icona nopa hueyi tlanahuatijquetl para tlanahuatis ipan se tlen nopa nahui tlaltini. Sequinoc nahui tlanahuatiani quiselise.

Tlanahuatijquetl tlen tlali Egipto

⁵ “ Huan se tlen nopa nahui, yajaya tlen tlanahuatia ipan Egipto ica sur, mohueyichi-huas. Pero teipa se itlapalehuijca tlen quihuica tequihuejcayotl ihuaya moajcomanas ica ya huan mocuilis itlanahuatilis. Huan teipa yajaya tlen mocuili itlanahuatilis quipiyas más chicahualistli que tlen tlanahuati achtohui. ⁶ Teipa ica se ome xihuitl, nopa tlanahuatijquetl tlen sur huan nopa tlanahuatijquetl ica norte quisencahuase se tlajtoli. Huan nopa tlanahuatijquetl ica sur quimacas nopa tlanahuatijquetl ica norte iichpoca para ma monamicti ihuaya. Moilhuis para queja nopa moyoltlalise nopa ome tlaltini. Pero ax quisas cuali quema monamictise. Seyoc quinmictis nopa ichpocatl ihuaya itlatequipanojcahua tlen ihuaya yajque quema monamicti. Nojquiya quimictise

icone tlen nopano tlacatis. Huan nojquiya quimictise nopa tlanahuatijquetl tlen ihuaya monamicti huan tlen eliyaya itata nopa conetl. Yeca ax quisas tlen moilhuiyaya quisencahuas itata nopa ichpocatl, yajaya tlen tlanahuatijquetl ica sur. Yajaya moilhui para se tonal tlanahuatis campa norte se iixhui tlen quitlacatiltisquía iichpoca, pero axtle. Teipa nojquiya miquis nopa tlanahuatijquetl ica sur.

⁷ “ ‘Huan itelpoca nopa tlanahuatijquetl ica sur, yajaya tlen iicni nopa ichpocatl, mochihuas tlanahuatijquetl campa eltoya itata. Huan ya ininhuaya isoldados quitehuitij yajaya tlen teipa mochihuas tlanahuatijquetl ipan norte. Huan iicni nopa ichpocatl quiixpanos nopa tepamitl tlen ica quitzacua nopa tlanahuatijquetl ica norte, huan yajaya tlatlanis pampa quipiyas miyac chicahualistli. ⁸ Teipa quinixtequilis intiteteyohua tlen quichijtoque ica tepostli huan nojquiya quinixtequilis tlen pajpatiyo quipixtoque tlen quichijtoya ica oro huan plata. Nochi ni tlamatli quihualicas ihuaya quema mocuepas ichaj ipan tlali Egipto. Teipa nopa tlanahuatijquetl ica sur ayoc sampa quitehuiti nopa tlanahuatijquetl ica norte hasta panos quentzi xihuitl.

Nopa tlanahuatijquetl tlen norte

⁹ “ Pero teipa nopa tlanahuatijquetl ipan norte quinequis quitehuis tlali Egipto campa mosehuía nopa tlanahuatijquetl ica sur, pero ax tleno huelis quichihuas huan monequis mocuepas sampa campa hualajqui. ¹⁰ Pero itelpocahua nopa tlanahuatijquetl ica norte quinsentilise miyac

ininsoldados para se tlatehuijcayotl. Huan se itelpoca ica isoldados motlalanas huan tetzontlamiltijtihuallas queja tlahuel miyac atl hasta quinequise quitehuitij nopa tlanahuatijquetl ica sur hasta icalixpa nopa cali tlen quisencajtoque tlahuel tetic.

¹¹ “ ‘Huan nopa tlanahuatijquetl ica sur ipan tlali Egipto nelia cualanis huan quisas para quitehuiti icualancaitaca tlen norte tlen quinamiqui ica tlahuel miyac soldados. Huan yonque nelia miyac isoldados hualahuij tlen norte, yajaya tlen tlali Egipto quintlanis. ¹² Huan quema nopa tlanahuatijquetl ica sur tlatlanis huan quiitas para miyac icualancaitacahua tepejtoque, nelia mohueyimatis huan quinmictise noja mas miyac tlacame, pero ichicahualis ax huejcahuas. ¹³ Huan ica se ome xihuitl nopa tlanahuatijquetl tlen norte sampa quincuacatlalis noja mas miyac isoldados que achtohuiya. Huan quipiyase tepostli tlen noja mas cuali huan sampa hualas quitehuiqui nopa tlanahuatijquetl ica sur ipan tlali Egipto.

¹⁴ “ ‘Quema ya ni panos, sequinoc tlaltini campa itztoque icualancaitacahua ne tlanahuatijquetl ica sur nojquiya motlalanase huan quitehuiqui. Hasta sequin israelitame tlen fieroxtique mosej-cotilise ihuaya tlen huala tlen norte senquistoc queja tiquitac ipan nopa tlanextili para quintehuise Egipto ehuan. Pero ax cualquisas tlen quichihuase. ¹⁵ Huan teipa nopa tlanahuatijquetl tlen norte hualas huan quiyahualos huan quitza-jtzacuas se altepetl ipan tlali Egipto tlen quipiya se tepamitl. Queja nopa quitlanis, huan niyon isol-

dados tlen más cuali tlen iaxca nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Egipto ax huelise moquetzase iniixpa inincualancaitacahua pampa ax quipiyase fuerza.

16 “ ‘Huan nopa tlanahuatijquetl tlen norte quichihuas tlen ya quinequis, huan axaca huelis ihuaya motlalis. Nojquiya hualas nopa tlanahuatijquetl tlen norte huan mosehuis ipan Israel, nopa Tlali Yejyectzi, huan quipiyas chicahualistli para quixolehuas. **17** Pero nopa tlanahuatijquetl tlen norte moilhuis para hualas ica nochis isoldados huan ichicahualis tlen quipiya ipan nochis itlanahuatilis huan quisencahuas se tlajtoli ihuaya itlanahuatijca tlali Egipto. Nojquiya quimacas iichpoca para monamictis ihuaya pampa moilhuis ica itlapalehuil iichpoca huelis quitlanis huan quixolehuas nopa tlanahuatilistli tlen sur ipan Egipto. Pero nopa ichpocatl ax motemacas para quipalehuis itata, niyon ax moquetzas ihuaya, huajca ax quisas tlen moilhuijtoc. **18** Teipa nopa tlanahuatijquetl tlen norte quintehuiti nopa altepetini iteno nopa hueyi atl huan yajaya quintlanis miyac altepetini. Pero se tlayacanquetl tlen soldados tlen huala sejcoyoc hualas para quiquetzas tlen quichihuayaya. Quitojtocas para campa hualajqui huan tlahuel quipinahualtis. **19** Teipa quistehuas para sampa mocuepas itlal campa cuali tzactoc, pero ipan iojhui quipantis se tlenijqui huan ayoc aca quicaquis tlen ya.

20 “ ‘Huan seyoc pehuas para tlanahuatis ipan nopa tlanahuatilistli ipan norte. Huan ni tlen yan-cuic quintitanis tlacame ma tlainamatij impuesto

campa hueli para huelis onpano moricojchihuas yajaya huan nochitlanahuatilis. Pero yajaya ax huejcahuas tlanahuatis. Miquis, pero ax miquis ipan tlatehuijcayotl o ipan se cualantli.

Itlanahuatijcayo nopa cuacuajtli pilsiltzi

21 “ ‘Teipa pehuas tlanahuatis ipan nopa tlanahuatistli ica Norte se tlacatl tlen nelia fiero iyolis. Ax quitocarohua nopa tlacatl para elis tlanahuatijquetl, niyon ax quinamiqui quipiyas nopa tlatlepanitacayotl. Nopa fiero tlacatl hualas quema ax aqui quichiya huan moculis nopa tlanahuatistli pampa quimati quejatza tlacajcayahuas. **22** Quintlamiltis nochitinsoldados icualancaitacahua huan nojquiya quimictis yajaya tlen itztoc tlayacanquetl tlen nopa acuerdo ica Toteco. **23** Yonque tlacame quichihuase se tlajtoli ihuaya ni tlen fiero tlanahuatijquetl para ma quipiyaca tlasehuilistli, quincajcyahuas huan quintlanis, yonque ax quinpiyas miyac soldados ihuaya. **24** Quema ax aqui quichiya para hualas, nopa fiero tlacatl tlen norte calaquis campa itztoque tlen mas yolchicajtoque ipan itlal. Quichihuas tlen ax quichijqui niyon se ihuejapan tata. Quinxtequilis ininricojoya huan quinmoyahuilis itlatoquilijcahua. Teipa pehuas quintehuiti altepetini tlen quipiyaj inintepa tlen tlahuel tetic, pero san huejcahuas se tlalochtli.

25 “ ‘Ni fiero tlanahuatijquetl motemacas para hualas ica miyac soldados para quitehuiqui nopa tlanahuatijquetl ica sur ipan tlali Egipto. Huan

nojquiya nopa tlanahuatijquetl tlen Egipto motlalanas ica miyac soldados huan pehuas tlatehuis, pero ax tlatlanis yajaya tlen Egipto. Sequinoc mosencahuase san sejco para quitlanise huan quena, quitlanise. ²⁶ Elise nopa tlacame tlen nopa tlanahuatijquetl ica sur quinnotzas ma tlacuatijihuaya ipan imesa tlen quichihuase para ma miqui. Quena, quintlanise isoldados huan miyac miquise. ²⁷ Huan yonque ni tlanahuatijquetl tlen sur mosehuis para tlacuas ihuaya ne seyoc tlayacanquetl ipan san se mesa, moistlacahuise se ica seyoc huan san moyolilhuise tlen fiero mochihuilise. Pero tlen yajuantimoilhuij, ax panos. ²⁸ Huan nopa tlanahuatijquetl tlen huala tlen norte quisas para mocuepas itlal ica miyac tlamantli pajpatiyo tlen mocuilis ipan tlatehuijcayotl. Pero pampa quincocolía nopa israelitame ipampa nopa tlajtoli tlatzejzelotic tlen Toteco quinmacac, achtohui quipanotiyas tlali Israel huan quitlamichihuas nopano nochitlen fieromoilhuijtoya quichihuas. Teipa mocuepas itlal.

²⁹ “ ‘Huan quema ajsis hora, yajaya tlen norte sampa hualas ica isoldados para quitehuiqui Egipto, nopa tlali ica sur, pero ni huelta ax tlatlanis queja achtohuiya. ³⁰ Pampa hualase soldados tlen altepetl Roma ipan barcos huan quintehuiquij isoldados. Huan nopa tlanahuatijquetl tlen norte ihuaya ininsoldados nelia majmahuise huan cholojtehuase para inintlal. Pero pampa pinajtoc huan pampa quicocolía nopa tlajtoli tlen Toteco quisencajtoc ica itlacajhua, nopa tlanahuatijquetl tlen norte calaquies tlali Israel

para quichihuas tlen fiero quinequis. ³¹ Huan isolados quichihuase ax tlapajpactic itiopa Toteco Dios huan nochí nopa tepamitl tlen quichihua más temachtli. Huan yajaya quichihuas se yan cuic tlanahuatili para ma ayoc quimacaca tlacajcahualistli Toteco queja nopa tlanahuatili tlen huejcajquiya quijito monequi ma quichihuaca mojmostla. Huan teipa quiquetzas se tlamatli tiopan calijtic tlen nochí tlacame quijiyaj. Quej ni quichihuase itiopa Toteco senquistoc ax tlapajpactic iixpa. Huan yajaya quintemos nopa fiero israelitame tlen quitlahuelcajtejtose nopa acuerdo ica Toteco huan quinmacas tequihuej cayotl. ³² Huan nopa fiero tlanahuatijquetl tet layejyectlalis ica itlajtol huan quinnotzas nopa israelitame tlen quiixpanoj nopa acuerdo huan quinilhuis ma quichihuaca nojá más fiero. Pero nopa israelitame tlen quiixmatij ininteco Dios quipiyase chicahualistli huan motemacase para quichihuase tlen cuali.

Israelitame tlaijiyohuijque miyac

³³ “ ‘Nopa tlacame tlen tlalnamiquij quinmachtise miyac tlacame tlen cuali. Pero fiero tlacame motlalanase huan quinhuicase sequin nopa cuajcualme ilpitoque para ma quintequipanoltica san tlapic, huan sequinoc nopa cuajcualme quinixtequilise nochí tlen quipiyaj. Miyac cuajcualme quinmictise o quintlatise, pero ni tlaijiyohuilistli ax huejcahuas miyac tonali. ³⁴ Teipa quema miyac tlacame tlaijiyohuijtose, hualase tlen quinpalehuise se quentzi. Pero nojquiya

sequinoc san mochihuase para mosejcotilise inihuaya para quincajcahuase. ³⁵ Sequin yajuanti tlen tlalnamiquij nojquiya huetzise ipan tlaijiyohuclistli. Quej ni panos para más quinyejyecos tlen quitoquilíaj Toteco para ma elica nelía tlapajpactique iixpa. Queja nopa elis hasta ajsis nopa hora quema tlen Toteco quiixtlalijtoc para tlamis.

Nopa cuacuajtli pilsiltzi monextis ipan itlamiya tonali

³⁶ “ Huan teipa ajsis se tlanahuatijquetl tlen quichihuas nochí tlen ya quinequis. Nelía mohueyimatis hasta moilhuis para más hueyi que Dios huan nochí tlamantli tlen tlacame quinitaj queja dioses. Huan tlahuel quitlaijilhuis Toteco Dios tlen más hueyi que nochí sequinoc tlen quintocaxtiaj dioses. Huan nochí tlen nopa fiero tlanahuatijquetl quichihuas quisas cualí hasta tlamis nopa tonali tlen Toteco quiixtlalijtoc para cualantli huan tlaijiyohuclistli. Pampa tlen Toteco quiijtojtoc para panos, ya nopa monequi panos.

³⁷ Huan ni fiero tlanahuatijquetl ax quichihuas cuenta inindios ihuejcapan tatahua, niyon nopa dios tlen sihuame quinequij, pampa ax quitlepanitas niyon se. Yajaya san mohueyimatis huan moilhuis para más hueyi ya que nochí tlen tlacame quinitaj queja dios. ³⁸ Yajaya san quiitas para ipati ichicahualis huan isoldados tlen ica hueli moaxcatis tlen onca. Para ya idios elis chicahualistli, se dios tlen itatahua ax quiixmatque. Huan yajaya quixolehuas nopa oro, plata, piltezitzli tlen pajpatiyo huan ihueyi ricojyo ipan itesoro

para noja más quipiyas fuerza. ³⁹ Yajaya quintehuis tlaltini tlen más chicahuac ica itlapalehuijca se dios tlen huala sejcoyoc. Nojquiya ni fiero tlanahuatijquetl quinhueyitlalis tlacame tlen san ya quihueyichihuaj. Quintlalis ma quinnahuatica miyac tlacame huan quinmajmacas tlali queja se tlaxtlahuili.

⁴⁰ “Quema ajsis itlamiya tonali, nopa tlanahuatijquetl ica sur quinequis quitehuis ni fiero tlanahuatijquetl, huan nopa tlanahuatijquetl tlen norte nojquiya hualas huan ihuaya motlalis ni tlen fiero. Huan yajaya tlen norte hualas para quitehuis ica tlatehuijca carros para tlatehuijcayotl huan ica miyac cahuayoyme tlen momajtoque nemij ipan tlatehuijcayotl huan ica miyac barcos ipan hueyi atl. Nopa fiero tlanahuatijquetl calaquis ipan miyac tlaltini huan quintlanis queja tlaxolejtihuala tlahuel miyac atl tlen nochiquisemanas. ⁴¹ Yajaya nojquiya calaquis ipan tlali Israel, nopa Tlali Yejyectzi. Nojquiya quintlanis sequinoc tlaltini campa hueli, pero ax tleno quinchihuilis tlacame ipan tlali Edom huan Moab pampa mochololtise imaco. Nojquiya ax quincocos nopa tlacame ipan pano tlajco nopa tlali Amón. ⁴² Teipa quintehuis huan moaxcatis miyac tlaltini huan niyon Egipto ax momanahuis. ⁴³ Ni fiero tlanahuatijquetl quitlanis nochí ricojyotl ipan tlali Egipto tlen eltoc tlen oro huan plata, huan nochí tlamantli yejyectzi tlen quipiya. Huan teipa san se quichihuas ipan tlaltini Libia huan Etiopía. ⁴⁴ Pero teipa ni fiero tlanahuatijquetl mocuesos quema quicaquis tlajtoli tlen hualas tlen tlaltini campa quisa tonati huan campa norte. Huajca yajaya

quisas nelía cualantoc huan tlahuel tlaxolejtiyas huan temictijtiyas. ⁴⁵ Huan ni fiero tlanahuati-jquetl quiquetzas icaltlanahuatil ipan nopa alte-petl tlatzejzelotic huan yejyectzi, tlatlajco nopa ome huejhueyi atl. Pero nopano ajsis ihora para miquis huan ax aqui itztos para quipalehuis.

12

Nopa hueyi tlaijiyohuclistli tlen hualas

¹ “Huan ipan nopa tlalochtli Miguel, nopa hueyi elhuicac ejquetl tlen quinmocuitlahuía moisraelita tlacajhua motlalanas para quinpalehuis. Ipan nopa tonali oncas tlaijiyohuclistli tlen más hueyi que oncac hasta quema pejqui tlaltepactli. Huan quema ajsis nopa tlalochtli, Toteco quinmaquixtis nochí motlacajhua tlen quipiyaj inintoca ijcuilijtoc ipan nopa libro.

Quejatza moyolcuse israelitame teipa

² “Huan miyac israelitame tlen mictoque huan quintlalpachojoque, motlalanase. Sequin para itztotij para nochipa ipan nopa yolistli tlen ax quema tlamis, huan sequinoc para quipantise pinahualistli huan tlaijiyohuclistli tlen ax quema tlamis. ³ Pero tlalnamijca tlacame tlahuise chicahuac queja sitlalime ipan elhuicac. Quena, tlacame tlen tenextilijque nopa ojtli xitlahuac tlahuise queja sitlalime para nochipa.

Xicajcocui ni amatlapohuali huan tlen quiijto-hua

⁴ “Pero ta, Daniel, xijtzacua nochí ni tlajtoli ipan molibro huan xijtlalili se sello hasta ajsis

itlamiya tonali. Ipan nopa tonali miyac tlacame nentinemise nica huan neca. Huan momiyaquilis miyac tlamatilistli.'

⁵ "Huan na, niDaniel, nijtlachili ipan nopa tlanextili huan niquinitac seyoc ome elhuicac ehuani ijcatoyaj, se ipan ni nali nopa atemitl, huan seyoc ipan ne seyoc nali. ⁶ Huan se tlen yajuanti quitlatzintoquili yajaya tlen moyoyontijtoya ica lino yoyomitl tlen itztoya iixco nopa atemitl: '¿Quesqui tonali elis para tlamic nochi ni tlamantli tlen temajmati?'

⁷ "Huan nijcajqui nopa tlacatl tlen moyoyontijtoya ica lino yoyomitl quitlalanqui ima para elhuicac huan quitestigojquetzqui iixpa Toteco Dios tlen yoltoc para nochipa, huan quiijo: 'Quema ya quinquixtiljtose ininchicahualis itlacajhua Toteco, elis noja eyi xihuitl huan tlajco.'

⁸ "Huan na nijcajqui tlen quiijtohuayaya, pero ax tleno nijmachili. Huajca nijtlatzintoquili: '¡Tata! ¿Tlachque panos teipa quema tlamic nochi ni tlamantli?'

⁹ "Huan yajaya nechnanquili: 'Xiya ipan moojhui, Daniel, pampa ni tlamantli monequi motlatijtos hasta ajsis itlamiya tonali. ¹⁰ Miyac tlacame panose ipan nopa hueyi tlaijiyohuilistli huan teipa elise tlapajpactique, tlayejyectilme huan chipahuaque iixpa Toteco. Pero yajuanti tlen fierojtique noja más fiero quichihuase. Niyon se tlen fiero ax quimachilis tlen quiijtosnequi ni tlajtoli, pero tlacame tlen tlalnamiquij quimachilise nochi. ¹¹ Intla tipehua tijpohuas tonali quema nopa tlanahuatijquetl tlanahuatis ma ayoc quimacaca Toteco itlacajcahualis huan

tlanahuatis ma quiquetzaca tlen nochí quiijiyase tiopan calijtic, elis seyoc 1290 tonali. ¹² Pero nelía se hueyi paquillistli quipantise tlen quichiyase huan tlaijiyohuise hasta quema panotos nochí 1335 tonali. ¹³ Pero ta, tiDaniel, xijtlamilti moojhui nica huan teipa timosiyajcahuas, pero quema ajsis itlamiya tonali, timehuas huan tijselis tlen tijtlantoc.’ ”

**Itlajtol toteco: Santa Biblia
Bible without Deuterocanon in Nahuatl, Huasteca
Oriental (MX:nheBI:Nahuatl, Huasteca Oriental)**

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Huasteca Oriental

Dialect: Huasteca Oriental

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, Huasteca Oriental [nhe], Mexico

Copyright Information

© 2005, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The Bible without Deuterocanon

in Nahuatl, Huasteca Oriental

© 2005, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

**PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022**

6e359f6d-e93f-5d56-819d-a3feae810a1b